

AMIR

RADIO RWANDA - DAILY REPORTS

18 SEPT - 20 NOV 1995

PLEASE RETAIN  
ORIGINAL ORDER

UNCLASSIFIED  
EL/WG APR 2009

UNARCHIVES  
SERIES S-1120  
BOX 63  
FILE 4  
ACC. 1998/0278



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 20 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

Monday 20 November 1995: A Police School was opened yesterday at GISHARI in Kibungo Prefecture, by the Vice-President and Minister of Defense Major General Paul KAGAME. Ambassador Shaharyar KHAN, the Special Representative of the Secretary General, also attended the ceremony. It was the first time such a school has opened in Rwanda. The School was built with the assistance of Ireland, Holland, Great-Britain, Germany, Uganda and UNAMIR. The operations costed 50 Millions de Frw. The Vice-President expressed his wish that the Trained Policemen should help Rwandan authorities to change a bad policy which has been going on for years.

A Member of Parliament was arrested yesterday at a burial ceremony in RUHASHYA, in Butare Prefecture. Deputy SEBARAME Jean Baptiste was accused of having participated in last year's genocide. When they saw him, women started crying. Witnesses said that he was the Leader of the killers who went to slaughter Emmanuel KAYITARE who was buried in respect yesterday. The Genocide Survivors wanted to kill him on the spot, but Captain MUGABO from RPA stopped them and arrested him.

The Former American President Jimmy Carter arrived yesterday in Kigali, accompanied by the Atlanta based Carter Foundation. He went to visit NTARAMA where many people lost their lives in last year's genocide. He was shocked by what he saw, and said that perpetrators of the genocide should be brought to justice as soon as possible.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 20 Novembre 1995

**RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA**

Lundi 20 Novembre 1995: Ouverture hier à GISHARI dans la Préfecture de Kibungo, d'une Ecole de Police Communale, par le Vice-Président et Ministre de la Défense, le Général Major Paul KAGAME. Le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies, l'Ambassadeur Shaharyar KHAN, été présent à la cérémonie. C'est une première dans l'histoire du Rwanda. Les travaux de construction de cette Ecole ont été financés par les Pays-Bas, l'Irlande, la Grande-Bretagne, l'Allemagne, l'Uganda et la MINUAR. Le Vice-Président et Ministre de la Défense a souhaité que les Policiers formés fassent tout pour aider les autorités à changer la mauvaise politique implantée au Rwanda depuis plusieurs années.

L'ancien Président Américain Jimmy CARTER, accompagné par les Membres de la " Fondation CARTER " qui a son siège à Atlanta, s'est rendu hier au site de génocide de NTARAMA. Il a été choqué par le malheur qui est arrivé au Rwanda et a demandé que les génocidaires soient traduits devant la justice, le plus vite possible.

Un Député a été arrêté hier dans une cérémonie d'enterrement de restes des victimes du Génocide en Commune Ruhashya dans la Préfecture de Butare. M. SEBARAME Jean-Baptiste était accusé d'avoir participé au génocide de l'an dernier. A sa vue, les femmes ont commencé à pleurer. Les gens ont témoigné l'avoir vu à la tête des bourreaux qui sont allés tuer M. Emmanuel KAYITARE qui a été réinhumé avec respect hier. Les survivants du génocide ont voulu le tuer mais le Capitaine MUGABO de l'APR les en a dissuadé et a arrêté le parlementaire.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 17 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

Friday 17 November 1995: The third tripartite meeting, Rwanda-Burundi- HCR, on repatriation of Rwandan refugees living in BURUNDI, will close today. Yesterday the participants went to BUGESERA, to see the repatriated refugees' living conditions as well as the refugees' return pace and how they are received. Yesterday 81 refugees were repatriated from Burundi.

UNESCO yesterday celebrated its 50th Anniversary. The Rwandan Minister for Higher Education and Scientific Research Dr Joseph BISENGIMANA, attended the ceremony. In his speech, he said that it is time to refuse injustice and hatred, routines and resignations, so that the ideal of tolerance and solidarity animate peoples minds universally. He added that UNESCO, as an Intellectual Forum, can help the International Community to improve the comprehension of changes in the world, and to elaborate strategies of solving problems relating to its competence domain. The Constitutive Act of UNESCO is to promote, transfer and share knowledge. Rwanda has adhered to UNESCO Constitutive Act on November 7, 1962. The Rwandan National Commission for UNESCO was created in 1975. This commission has helped to intensify collaboration between the two parts by the execution of several projects in the Education Sector and in the scientific and culture domain.

The Security Commission of Kigali-Town Prefecture, headed by the Prefet Major Rose KABUYE, yesterday discussed security problems. It was proposed that workers be given their Enterprises Identity Cards, and that the National Identity Card be distributed as soon as possible.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



A : Shaharyar Khan SRSC	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 17 Novembre 1995:

**RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA**

Vendredi 17 Novembre 1995: La 3è réunion tripartite, Rwanda-Burundi-HCR, sur le rapatriement des réfugiés rwandais vivants au Burundi, cloture ses travaux aujourd'hui. Les participants à cette réunion ont effectué hier une descente sur terrain au BUGESERA pour se rendre compte des conditions des rapatriés, ainsi que du rythme de retour et des conditions d'accueil. Hier 81 personnes rapatriées ont franchi la frontière Burundaise.

L'UNESCO a célébré hier son 50è Anniversaire. Pour le Ministre Rwandais de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique, Dr Joseph BISENGIMANA, l'heure du refus des injustices et des haines, des routines et des résignations, doit sonner, pour que, universellement, l'idéal de tolérance et de solidarité anime l'esprit des hommes. Il a ajouté que l'UNESCO, en tant que Forum Intellectuel, peut aider la communauté internationale à progresser dans la compréhension des mutations du monde contemporain et à élaborer des stratégies pour faire face au défi en émergence dans ses domaines de compétence.

L'UNESCO a comme "Acte Constitutif" d'aider à l'avancement, au transfert et au partage des connaissances. Rappelons que le Rwanda a adhéré à l'Acte Constitutif de l'UNESCO en date du 07 Novembre 1962. La Commission Nationale Rwandaise pour l'UNESCO date de 1975. C'est elle qui a favorisé l'intensification de la collaboration entre les deux partenaires de par l'exécution de plusieurs projets du Secteur Education surtout, mais aussi dans le domaine scientifique et de la culture.

La Commission de Sécurité de la Préfecture de la Ville de Kigali s'est réuni hier sous la conduite du Préfet, Major Rose KABUYE et a débattu sur les problèmes de sécurité. Il a été souhaité que des Cartes du Travail soient distribuées aux travailleurs et que les Cartes d'Identité soient données le plus vite possible.



cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 16 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

Thursday 16 November 1995: The Director of ORINFOR ( Rwandan Office of Information), Major Wilson RUTAYISIRE, acting as Spokesman of the Rwandan Government, dismissed allegations by Zaire, as unfounded. He said that the Former Government Forces have been armed by some members of the international community. This was being done on the soil of Zaire and it did not do anything. He said that it has been reported that the Zairean Chief of Staff was travelling with the Chief of Staff of the defeated forces Colonel Augustin BIZIMUNGU. He said he could not establish which mission these two had together. He added that Zaire is trying to hide the real raison of insecurity on the border between Zaire and Rwanda.

NTARUKA Hydroelectric Center is now rehabilitated. Yesterday the Prime Minister P-Célestin RWIGEMA accompanied by some cabinet Ministers and the Director of ELECTROGAZ M. Romalice MUNYANEZA, presided the opening ceremony of the center. That center will contribute to the increase of electricity in the country. The rehabilitation of that center was financed by the European Union.

The third meeting of the commission on repatriation of Rwandan refugees living in Burundi was opened yesterday at Hotel des Diplomates. In his speech, the Minister for Rehabilitation and Social Integration Mr Patrick MAZIMPAKA said that the identification of intimidators from innocent refugees is not difficult technically.

Yesterday a seminar was organised by the Ministry of Labour and Social Welfare with UNICEF, about information and social mobilisation for vulnerable children.

cc :FC  
ED  
DFC

LO  
CCPO  
UNESCO

Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZA RADIO MINUAR	Date : 16 Novembre 1995

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

Jeudi 16 Novembre 1995: Le Directeur de l'ORINFOR ( Office Rwandais d'Information), le Major Wilson RUTAYISIRE, agissant en tant que Porte-Parole du Gouvernement Rwandais, a fait hier un démenti formel contre les accusations du Zaïre. Il soutient ses arguments par le fait que le Gouvernement déchu a emporté avec lui beaucoup de criminels qui n'ont cessé de poursuivre leurs sales besognes. Il a rappelé que la mine de Samedi n'était pas la première, car il y en a eu depuis Juillet 94. Il a dit que selon les sources bien informées, Samedi dernier, le Chef d'Etat Major de l'Armée Zaïroise allait se rendre à Kinshasa en compagnie du Colonel Augustin BIZIMUNGU, le Commandant en Chef des ex-FAR. Il réfute donc les accusations du Zaïre qui se trouve dans l'embarras et essaie tant bien que mal de dissimuler la véritable raison des troubles de sécurité dans la région frontalière entre le Rwanda et le Zaïre.

La Centrale Hydroélectrique de NTARUKA a été remise en activité hier. Le Premier Ministre Rwandais P-Célestin en compagnie d'autres Ministres et du Directeur de l'ELECTROGAZ, M. Romalice MUNYANEZA, ont assisté à son redémarrage. Cette centrale contribuera à diminuer le déficit énergétique que connaît le Rwanda actuellement. Les travaux de cette centrale ont été financés par l'Union Européenne.

Ouverture hier à l'Hôtel des Diplomates de la 3<sup>è</sup> réunion de la commission sur le rapatriement des réfugiés Rwandais vivant au Burundi. Dans son allocution, le Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration Sociale, M. Patrick MAZIMPAKA, a montré comment la séparation des intimidateurs des réfugiés innocents n'est pas techniquement difficile.

Hier s'est ouvert un séminaire organisé par le Ministère du Travail et des Affaires Sociales conjointement avec l'UNICEF, ayant pour thème le suivi, l'information et la mobilisation sociale en faveur des enfants vulnérables.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR <i>1995</i>
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR <i>[Signature]</i>	Date : 15 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

Wednesday 15 November 1995: A meeting on examining ways and means of repatriation and resettlement of Rwandan refugees was convened yesterday. It was chaired by the Prime Minister P-Célestin RWIGEMA and brought together foreign diplomats to Rwanda, representatives of UN Agencies and NGOs operating in Rwanda, some Cabinet Ministers and the Special Representative of the Secretary General Ambassador Shaharyar KHAN. That meeting comes before a conference organised by the Rwandan Government with UNDP, scheduled for 21 to 22 November 1995, and will talk about the repatriation and resettlement of refugees, justice and assistance to be given the survivors. The Rwandan Government has expressed its wish to be associated to the control of the funds raised for that project.

Yesterday, Mr Philippe LAMBIOTTE, Director of ACTION & AID Programme, has promised assistance to the education sector in building 4 schools in MUTARA region, starting from January 1996. Next week the organisation will procede to school supplies valued to 30,000,000 Rwanda francs, in 14 communes.

The Speaker of the National Assembly Honorable Juvénal NKUSI, yesterday received the ISRAELI Ambassador to Rwanda with residence in Kinshasa. They discussed about possibilities to build inter-parliamentary relations between Israel and Rwanda.

Rwandan citizens based in GOMA, Zaire, and Rwandan refugees who were returning home, were seriously beaten, others imprisoned, while others had their properties looted by Zaireans. This incident follows the discovery of mines in a tobacco factory "Superman" owned by a Rwandan citizen.

Rwandan refugees continue to return home: For the last two days, 226 refugees came from Zaire by "La Corniche" frontier post, and 52 through Bugarama in Cyangugu.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 15 Novembre 1995

**RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA**

Mercredi 15 Novembre 1995: La préparation d'une conférence internationale consacrée principalement au rapatriement et à la réinstallation des réfugiés, a fait l'objet d'une réunion présidée hier par le Premier Ministre Rwandais P-Célestin RWIGEMA. Cette réunion regroupait les Chefs de Missions Diplomatiques accréditées à Kigali, les représentants des agences onusiennes et des ONG opérant dans le pays, quelques ministres, ainsi que le Représentant Spécial du Secrétaire Général des Nations Unies l'Ambassadeur Shaharyar KHAN. Cette conférence organisée par le Gouvernement Rwandais avec le PNUD, se tiendra du 21 au 22 courant. Les participants chercheront ensemble les voies et moyens d'aboutir à un versement rapide de l'aide financière promise par les bailleurs de fonds. Cette aide servira à faire face à une expulsion massive probable des réfugiés rwandais à partir du 31 Décembre prochain, à la réhabilitation de la justice et l'aide aux rescapés. Le Gouvernement Rwandais souhaite qu'il soit associé à la gestion des fonds alloués en la matière.

Hier M.Philippe LAMBIOTTE, Directeur du programme AIDE & ACTION, a promis un soutien au secteur scolaire, en construisant 4 centres scolaires dans la région du MUTARA à partir de Janvier prochain. Dès la semaine prochaine, l'organisation va procéder à la distribution de fournitures scolaires d'une valeur de 30.000.000 FRW dans les 14 communes qu'elle assiste actuellement.

Audience hier à l'Assemblée Nationale: Le Président de l'Assemblée Nationale M.Juvénal NKUSI a reçu l'Ambassadeur de l'Etat d'ISRAEL au Rwanda, résident à Kinshasa. Ils ont parlé des possibilités de renouer des relations interparlementaires entre Israël et le Rwanda.

Les Rwandais se trouvant au Zaïre, résidents et réfugiés, ont été sérieusement battus hier, certains jetés en prison, d'autres pillés de leurs biens par les Zaïrois.



Ceux qui sont parvenus à franchir la frontière à Gisenyi, ont témoigné que tout a commencé avec la découverte d'engins explosifs dans une usine à tabac SUPERMAN à Goma, qui appartenait à un Rwandais. Les militaires zairois et la population se sont alors mis à piller l'usine, en même temps à maltraiter tout Rwandais rencontré sur leur passage.

Le rapatriement volontaire des réfugiés se poursuit: Depuis Mardi, 226 réfugiés Rwandais sont rentrés par le poste frontalier "La Corniche", 52 par Bugarama à Cyangugu.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 14 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

Tuesday 14 November 1995: The Rwandan Government has strongly condemned anyone who would use the problems of Rwandan refugees to strain the relations between the countries of the region. This remark was made by the Rwandan Minister of Foreign Affairs and cooperation Dr Anastase GASANA in a press statement issued yesterday. Those who act likewise have an intention to stop the repatriation of refugees. He said that the Rwandan Government has no interest in stopping Rwandan refugees from returning to their motherland. He added that whoever did such an act was aiming at bringing about the confusion between member states of the CEPGL (The Economic Community of the Great Lakes Countries), and to strain the organisation.

A 4 day seminar for craftsmen grouped under the Association KORA and other craftsmen associations from the country, was opened yesterday at IWACU Center in Kigali. The participants will examine how craftsmen associations destroyed by last year's tragedy can be revived, and how to integrate fellow craftsmen recently returned to their country. They will also work out strategies to promote associations of craftsmen countrywide.

A workshop which aims at restructuring syllabuses of Primary Education Teachers was opened yesterday at the Civil Servants Training Center in MURAMBI, by Mr Narcisse MUSABEYEZU, Director of Pre-school and Primary Education in the Ministry of Primary and Secondary Education. Representatives of primary school teachers from all over the country and some workers from the Ministry of Primary and Secondary Education will examine how the content of syllabuses in primary schools and teaching methods can be restructured to be more effective.

Former U.S.A President Jimmy CARTER will visit UGANDA, RWANDA, ZAIRE and BURUNDI from 17 to 21 November 1995 to make preparations for the summit of the 4 State Leaders which will be opened on 27 November in CAIRO. The summit will discuss the current crisis that the 4 Great Lakes States are going through following last year's rwandan genocide. Mr Jimmy CARTER has declared that the World did not do anything when thousands of Rwandans were being slaughtered during the genocide since the 2nd World War.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 14 Novembre 1995

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

Mardi 14 Novembre 1995: Le Gouvernement Rwandais a condamné avec la dernière énergie la tentative d'attentat contre le Chef d'Etat Major de l'Armée Zairoise le Général KONINGA. Dans une déclaration faite par le Ministre Rwandais des Affaires Etrangères et de la Coopération le Dr Anastase GASANA, il a dit que les commanditaires de cet attentat sont des personnes intéressées à ce que les réfugiés Rwandais ne rentrent pas. Il a rappelé que le Rwanda est un pays membre du Conseil de Sécurité et que donc il s'est toujours acquitté de son devoir de promouvoir la paix au Rwanda et dans la sous-région. Il a aussi rappelé que le Rwanda considère que la Communauté Economique des Pays des Grands Lacs(CEPGL), constitue une organisation sous-régionale et la soutient. Il a ajouté que le Rwanda veut toujours dialoguer avec les pays voisins notamment avec le Zaïre, pour régler les problèmes qui existent dans la sous-région. Il a fustigé tout ce qui viendrait ternir les relations entre les pays membres de cette organisation.

Un séminaire de 6 jours a été ouvert hier au Centre de Formation des Cadres de MURAMBI par le Directeur de l'Enseignement Pré-scolaire et Primaire M. Narcisse MUSABEYEZU. Ce Séminaire regroupe les enseignants de l'école primaire venus de tous les coins du pays et quelques agents du Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire pour mettre sur place un cadre général des programmes de l'enseignement primaire.

Hier au Centre IWACU s'est ouvert un Séminaire de 4 jours. Il regroupe les artisans de l'Association KORA de Kigali et des autres associations du pays. Ce Séminaire, organisé par KORA, va étudier comment redémarrer les associations affectées par la guerre et comment intégrer les artisans récemment rapatriés.

L'ancien Président Américain Jimmy CARTER visitera l'Ouganda, le Rwanda, le Zaïre et le Burundi du 17 au 21 courant, comme l'a annoncé hier la Fondation CARTER à ATLANTA.

Il viendra pour préparer le sommet des chefs d'états Africains qui se tiendra le 27 Novembre au Caire et qui sera consacré à la crise traversée par les pays de la sous-région. M. Jimmy CARTER a déclaré que le monde a détourné le regard quand des milliers de Rwandais étaient tués dans le Génocide depuis la 2è guerre mondiale.

CC :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 13 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

Monday 13 November 1995: The Rwandan Government has designated 11 November as the Day of the Tree in the country. To celebrate that day, the Vice-President and Minister of Defense Major General Paul KAGAME, the Prime Minister P-Célestin RWIGEMA and other dignitaries attended a tree planting ceremony in NYACYONGA, Kigali rural.

The Ministry of Youth and Cooperatives organised last Saturday, a prefectural meeting that brought together youth leaders and representatives of youth associations. The meeting examined the cooperation between the Ministry and youth associations. The meeting was well attended because of the ten youth associations invited only two were absent.

The members of the Association of Parents for Permanent Education (APAPEP), held yesterday their General Assembly to examine problems encountered by the Association and which, if not solved without delay, could lead to its collapse: One of them is the alleged embezzlement of the school funds amounting to 264,000 RFR by Mr Triphon MUNYAMPAMA, a member of the association.

The Rwandan society is preoccupied by economic and financial problems of the country. It is for this reason that a new Association namely SOCES was founded yesterday in the Pastoral Center St PAUL in Kigali. The Association is aiming at examining important economic problems encountered by the country.

CC :FC  
ED  
DFC  
Spokesman

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy

MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 10 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

IWAWA island which was liberated in an attack launched by the RPA on Saturday, was deserted since long time. This is due to the fact that the coffee and banana fields have not been taken care of. The Prefet of Gisenyi Prefecture said that the information stating that RPA has killed civilians on the island was wrong, because there was no civilians since July 1994, when they fled to Zaire. Miss Jacqueline, journalist on RTBF and TVF Afrique who went around on the island, also denies that information. The military commander of Gisenyi-Ruhengeri region stated that the ex-FAR came on the island because, when RPA freed it, no military position was put as there was no civilians to be protected.

The Rwandan Prime Minister P-Célestin Rwigema held a meeting yesterday at the Mille Collines Hotel, about development projects financed by the World Bank in Rwanda. The World Bank was headed by Mr Eugène SCANTEI from the World Bank Headquarters in Washington. Their experts in Kigali attended the meeting. In his speech, the Rwandan Prime Minister reiterated the Rwandan Government's determination to mobilise the ressources provided by the World Bank, to promote the socio-economic development of the county.

The Ministry of Health yesterday opened a seminar workshop at the Milles Collines Hotel, on ways and means to set up a project of Reproduction health and family planning 1996/97. Representatives of the Ministry of Health and from the UN Agencies which take care of the health domain attended the seminar.

Another seminar was opened in IWACU Center about how to integrate unaccompanied children in families and orphanages. This seminar was organised by the Minstry for Family and Women Condition, the Kigali Town Prefecture, the Ministry of Labour and Social Welfare and the Ministry of Rehabilitation and Social Integration. The NGOs which take care of children such as "Save the Children" and others, also attended the seminar.



cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO

---



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 10 Novembre 1995

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

L'île d'IWAWA libérée par l'opération déclenchée par l'Armée Nationale n'était plus habitée par la population civile depuis longtemps. Cet argument est fondé par le fait que les champs de bananiers et de caféiers n'étaient plus entretenus. Monsieur Charles ZIRIMWABAGABO, Préfet de la Préfecture de Gisenyi estime que les informations selon lesquelles l'armée Nationale a tué les civils sont sans fondement.

Madame Jacqueline, journaliste à la RTBF et TVF Afrique, a sillonné l'île d'IWAWA pour vérifier ces informations qu'elle a aussi trouvées sans fondement. Le Commandant de la région militaire Gisenyi Ruhengeri a expliqué pourquoi cette île avait été occupée par les EX-FAR:L'APR qui l'avait libérée n'y avait laissé aucune position militaire parce qu'il n'y avait pas de population civile à protéger. Mais après sa reconquête, elle restera protégée par l'Armée Nationale.

Le Premier Ministre Rwandais, Pierre Célestin Rwigema a tenu hier à l'Hôtel des Mille Collines une réunion de revue du portefeuille des projets de développement financés par la Banque Mondiale au Rwanda. La délégation de la Banque Mondiale était conduite par Monsieur Eugène SCANTEI, économiste principal auprès de la Division comprenant le Rwanda au siège de la Banque Mondiale à WASHINGTON. Les experts de cette banque à Kigali ont aussi participé à cette réunion. Dans son mot d'ouverture, Monsieur le Premier Ministre a indiqué la ferme détermination du Gouvernement Rwandais de tout mettre en oeuvre pour mobiliser les ressources mises à la disposition du Rwanda par la Banque Mondiale et promouvoir le développement économique et social du pays.

Le Ministère de la Santé a organisé un séminaire atelier à l'Hôtel des Mille Collines sur la formulation du projet "Santé de la reproduction et la planification familiale année 96-97". Ce séminaire regroupe quelques agents du Ministère de la Santé et des agences des Nations Unies intervenant dans le domaine de la santé.

Ouverture hier au Centre IWACU d'un séminaire atelier pour étudier comment intégrer dans des familles et orphelinats des enfants non accompagnés. Il a été organisé par le Ministère de la Famille et de la Promotion Féminine en collaboration avec la Préfecture de la Ville de Kigali, le Ministère du Travail et des Affaires Sociales et celui de la Réhabilitation et l'Intégration Social. Les ONG qui s'occupent des enfants participent aussi à cette réunion.

cc :FC

ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO

MEMORANDUM

To: Force Comd

From: Force PAO

Subject: Daily News Summary, 9 Nov 95

Info: SRSG, DFC, COS, DCosOps, DCosSp, MA, FMO, Executive Director, Civ Spokesperson, Radio UNAMIR, CO GhanCoy, CO NiCoy, CO MaliCoy, CO MalawiCoy, CO IndBatt, CO 95 CMSG, Milob HQ (fax to sectors), G2, UNAMIR HQ Media Board

-----  
1. Sir. Here are the top stories for the morning of 9 Nov as reported on the BBC World News, the Voice of America, CNN, Radio UNAMIR and the Internet:

a. International observers say that it appears that the RPA raid on Ile Iwawa was effective in reducing the threat of infiltration from the FRGF into Rwanda. The RPA report that 171 FRGF soldiers were killed and a number captured. RPA troops sustained five soldiers killed and 18 wounded. The island had defensive bunker positions placed around the perimeter of the island. The Rally for the Return of Democracy in Rwanda, based in Zaire, claims that civilians were also killed.

b. Nigeria has upheld the military tribunal death sentence for a playwright and minority rights activist and eight other activists. The nine are to be hung, but no date has yet been set. Britain and human rights groups are condemning the sentence.

c. An international conference begins today in the Ivory Coast on the subject of dealing with former child soldiers and what humanitarian means can be used to deal with the problems they have. The conference lasts four days and includes UN agency representatives, government officials and humanitarian agencies.

d. The Sudanese government is mobilizing Muslim youth and men to enlist in the military to fight the Sudan People's Liberation Party in southern Sudan.

e. Colin Powell has announced that he will not run in the 1996 presidential elections as he feels he does not have the passion required of politics.

f. An Ethiopian man wielding a knife hijacked a Greek airliner yesterday as it approached Athens airport. He was apprehended after security stormed the plane. No one was injured.

g. After weeks of negotiations, Russian forces will join the NATO force in the Balkans. About 2,000 Russian troops will serve with an US division, but they will come under the direct command of Russia.

h. Balkan leaders report that they are making progress on the disputed area of Croatia presently held by Serb forces.

i. The Christian Science Monitor journalist detained for more than a week by Serb forces was finally released yesterday unharmed.

j. Acting Prime Minister Shimon Peres says there is no freedom to murder in Israel and that the state will take all necessary measures against terrorists. Rabin's assassin apparently belonged to a small right wing extremist group who's leader has been detained for seven days for questioning.

k. The UN Security Council has voted to retain sanctions against Iraqi oil sales declaring that Iraq has not been forthcoming with information concerning the manufacture of weapons of mass destruction in that country. The UN Secretary General has requested again that Iraq accept the lifting of limited sanctions in which the money would go to humanitarian assistance to Iraq.

k. And remember: The world isn't worse, it's just that news coverage is better.

  
Lt(N) Kent Page  
Force PAO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 09 Novembre 1995

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

Jeudi 09 Novembre 1995: Le Premier Ministre P-Célestin RWIGEMA a reçu hier en audience une délégation Norvégienne conduite par l'Ambassadeur du NORVEGE au Rwanda et basé à Londres M.Tom BRAUSEN. Il a exprimé sa compassion sur les événements tragiques qui ont endeuillé le Rwanda l'an dernier. Le Premier Ministre a beaucoup apprécié l'assistance humanitaire que la Norvège a fourni au Rwanda. Cette aide estimée à 10 millions de dollars sera reconduite pour l'année 1996 à travers les ONG et les agences onusiennes. La Norvège a aussi accepté de donner un appui financier dans la construction des maisons pour rapatriés. Elle va également participer à la mise en place du Centre de Fabrication de Matériaux de Construction Durables.

La presse rwandaise tant étrangère que rwandaise s'est rendu hier sur l'île IAWA où s'étaient déroulés des combats qui ont fait 141 morts du côté des ex-FAR et 5 du côté de l'APR. Ils ont constaté des cadavres en tenue militaire âgés de 15 à 35 ans. Un élément des ex-FAR qui avait réussi à s'échapper à l'aide de deux tiges de bananiers dans le Lac Kivu a vu des personnes inconnues et a plongé dans l'eau pour ne plus réapparaître. Les journalistes ont constaté que l'île n'était plus habitée. Selon les témoignages des prisonniers, ils étaient arrivés sur l'île aux environs du 20 Septembre 1995 et s'étaient aménagés un vaste terrain pour leurs entraînements militaires. Ce terrain était tellement miné qu'un soldat de l'APR a été mutilé d'une jambe hier en marchant sur une mine. Ils avaient aussi cultivé et planté des haricots comme ils comptaient s'y installer le plus longtemps possible.

Les membres de la Commission Internationale d'Enquête sur les rapports concernant l'entraînement militaire et les transferts d'armes aux ex-FAR, sont arrivés hier à Kigali. Son Président est l'Ambassadeur MAHMOUD KASSEM (Egypte) et elle est composée de l'Inspecteur Jean-Michel Hanssens (Canada), Col Jurgen G-H Almeling (Allemagne), Lt-Col Jan Meijvogel (Pays-Bas), Général Mujahid Alam (Pakistan), et du Colonel Lameck Mutanda (Zimbabwe).

Cette commission a été nommée par le Conseil de Sécurité qui a demandé que soit accordée toute facilité, coopération et sécurité dans l'accomplissement de sa tâche.

Clôture hier au Centre IWACU à Kabusunzu du Séminaire sur les aspects sanitaires sur le processus du retour et de l'insertion des rapatriés. Ce Séminaire avait été organisé par le Ministère de la Santé en collaboration avec l'OMS.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

TO : Shaharyar KHAN SRSG	FROM : Zouaoui Benamadi Chief RADIO UNAMIR
Originator : J-Claude RADIO UNAMIR	Date : 09 Nonember 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

The local and foreign journalists visited IWAWA island yesterday, to see the prevailing situation after the attack. They noticed that the ex-FAR killed were aged between 18 and 35, and some of them were in military uniforms. The island is now deserted. The 15 ex-FAR captured told journalists that they have been sent by Major KIGINA from MUGUNGA refugee camp. They arrived on the island on September 20, 1995. Journalists saw a very big military training ground. Some arias of the island were mined and one mine exploded on an RPA soldier cutting off his leg.

The International Commission of Inquiry to investigate reports on military training and arms transfer to the ex-FAR, arrived in Kigali yesterday. The commission is headed by Ambassador MAHMOUD KASSEM from Egypt, and its members are: Inspector Jean-Michel Hanssens (Canada), Col Jurgen G.H Almeling (Germany), Lt-Col Jan Meijvogel (Holland), General Mujahid Alam (Pakistan), Col Lameck Mutanda (Zimbabwe). This Commission was appointed by the UN Security Council in its resolution No 1013. The Security Council called upon the Great Lakes Governments to cooperate fully with the commission, including responding positively to its request for appropriate measures to facilitate the smooth running of inquiries, to guarantee security to the members, and the freedom and security of the witnesses who will help the Commission to achieve its mandate.

The annual financial assistance of NORWAY to RWANDA of 3 billion francs, will be channelled through NGOs and UN Agencies operating in Rwanda next year. The Norwegian Ambassador based in London, Mr Tom BRAUSEN, promised the Rwandan Prime Minister P-Célestin RWIGEMA that Norway will contribute to the construction of houses for returnees. It will also help Rwanda to establish industries to manufacture durable building material.



Workers of the Ministry of Health, delegates of UN Agencies and NGOs assisting Rwanda in the medical sector, concluded yesterday a 3 day seminar that examined actions to be undertaken for the returnees resettlement. Their main objectives were : To support the coordinating role of the Ministry of Health in the activities of repatriation and resettlement of returnees; to contribute to the efficiency of the health assistance , and to facilitate the return and integration of returnees.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

To : Shaharyar KHAN SRSG	FROM : Zouaoui Benamadi Chief RADIO UNAMIR
Originator: J-Claude MUGENZI RADIO UNAMIR	Date : 08 November 1995

RADIO RWANDA NEWS SUMMARY.

Wednesday 08 November 1995: There has been serious fighting between R.P.A. and the Former Government Forces in IAWA island, located on Lake KIVU, 18 kms from the Rwandan main land and which belongs to Rwanda. Yesterday morning, the Rwandan Government Forces flushed out the Former Government Forces from the island, which is now under R.P.A. control. 141 soldiers from the Former Government Forces were killed in the fighting, 15 were captured. The search for the bodies is still in progress. The R.P.A. lost 5 soldiers and 13 were injured. A number of arms and ammunitions were seized from the ex-FAR including 1 American made 75 mm recoilless rifle, 2 machine guns, 4 guns, anti-personnel mines and several explosives which can be used to destroy bridges. Some of the captured soldiers explained that they had spent 2 months on the island, carrying out military training after which they were to infiltrate in Rwanda to destabilise its security and peace. They also said that the total number of their men on the island was 500, and they had come from Zairean refugee camps of LAC VERT and MUGUNGA. They said they were sent by an ex-FAR senior officer called MURIKIRA. One of the RPA military operations commanders, Captain KAREMERA, said that they launched a surprise attack against the enemy. He said that during the attack some escaped, drowning themselves in Lake Kivu, others shot themselves. The RPA military commander in the Gisenyi-Ruhengeri region Colonel Charles NGOGA said that after the war, Rwandan Government forces had toured the island and found that the whole population had sought refuge in Zaire; when they went to inspect the island again, they came upon ex-FAR positions. The RPA gave them time to gather and after two months decided to attack. IAWA island located 5 kms from IDJWI island in Zaire, where, Former Government Forces are almost continuously present.

14 people were killed and 19 injured yesterday in GIKONGORO. This incident occurred after a quarrel which ended up in a fight between a soldier called KAYIRANGA and a local civilian in a bar. The soldier stuck a broche into his opponent and killed him. The next day, the local population gathered at RUNYOGI primary school where the soldier is based, to express their anger. When he saw them, he panicked and opened fire on the crowd, killing 14 and injuring 19.

UNHCR has given Rwanda technical material assistance valued at US \$ 123,000 to be used in projects related to the resettlement of returnees. That money will be channelled through the Ministry of Rehabilitation and Social Reintegration which is in charge of repatriating refugees.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

Force PM

CO UNAMIR MP Coy

CSO/ASC

COS

Tribunal Internat. B.P 34

FLSG

IOM

UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

WFP

UNHCR

UNHCHR

FMO

AUSMED

ICRC

Force Sig Coy

ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 08 Novembre 1995

**RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA**

Mercredi 08 Novembre 1995: Depuis hier l'île IWAWA est sous le contrôle total de l'A.P.R. En effet depuis Samedi, cette île a été le théâtre de violent combats entre l'A.P.R. et les ex-forces armées rwandaises. Signalons que cette île se situe dans les eaux du Lac KIVU, à 18 Km de la terre ferme côté rwandais, et appartient au Rwanda. Au cours de ces combats, 141 des ex-FAR ont trouvés la mort et 15 ont été capturés, tandis que, du côté de l'A.P.R., on compte 5 morts et 13 blessés. Du matériel militaire a été saisi, notamment un Canon sans recule 75, 4 fusils 7 et 9 mm, deux mitrailleuses, plusieurs explosifs destinés à détruire les ponts, des mines anti-personnelles ainsi que 52 fusils ordinaires. L'un des ex-FAR faits prisonniers a déclaré qu'ils venaient de passer deux mois sur l'île IWAWA où ils effectuaient un entraînement militaire avant de s'infiltrer sur le sol rwandais à la nage, perturber la sécurité et la paix au Rwanda. Il a aussi affirmé qu'ils étaient au total de 500 sur l'île et qu'ils étaient venus des camps de "LAC VERT" et de "MUGUNGA", pour accomplir cette mission assignée par un officier des ex-FAR du nom de MURIKIRA. Le capitaine KAREMERA de l'A.P.R. a déclaré que ses hommes ont lancé une attaque surprise sur l'île, de façon que l'adversaire s'est vu encerclé et les uns ont commencé à se suicider en se jetant dans l'eau, les autres, en tirant sur eux-mêmes. Le nombre total des corps n'est pas encore connu, car le lieu où ces personnes se sont suicidées est très piégé.

14 personnes ont été tuées et 19 autres blessées par un soldat de l'A.P.R. hier à GIKONGORO. Cet incident s'est produit suite à une altercation dégénérée en bagarre entre le soldat KAYIRANGA et un paysan dans un cabaret. Le soldat a percé son adversaire d'une broche et le coup a été mortel. Le lendemain la population s'est rassemblée à l'école PRIMAIRE de RUNYOGI pour exprimer leur mécontentement. Voyant cela et pris de panique, le soldat KAYIRANGA a ouvert feu sur la foule, faisant 14 morts et 19 blessés. Après son crime, il s'est tiré une balle dans la tête.

Le H.C.R. vient d'accorder au Gouvernement rwandais un don consistant en matériel technique d'une valeur de plus de 123 mille dollars américains, destiné aux travaux d'aménagement des sites d'installation des rapatriés. Ce don a été particulièrement accordé au Ministère de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale, pour encourager le rapatriement des réfugiés qui sont encore à l'extérieur.

Conférence sur le Génocide, impunité et Responsabilité:  
L'organisateur de cette conférence le Minstre des Transports et Communications M. Charles MURIGANDE a condamné la communauté internationale pour n'avoir manifesté aucune volonté d'arrêter la préparation du génocide et pour s'être montrée indifférente pendant son exécution. Ils n'ont fait qu'évacuer leurs ressortissants. C'est pour cela que le Président de la République a dit qu'il revenait, non seulement au Rwanda mais aussi à la Communauté Internationale, de reconstruire le pays.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

TO : Shaharyar KHAN SRSG	FROM : Zouaoui Benamadi <i>10/11/95</i> Head of RADIO UNAMIR
Originator : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR <i>[Signature]</i>	Date : 07 November 1995

DAILY REPPORT ON RADIO RWANDA PROGRAMMES

Tuesday November 1995: For the second time after the genocide, the rwandese press has celebrated the African Information Day. This day should make the rwandese journalists think twice about medias which had played an important role preparing and implimenting the genocide. We hereby recall KANGURA Magazine, La Médaille NYIRAMACIBIRI, RTLM and RADIO RWANDA among others. Their only task was broadcasting ethnic hatred. For some people, journalism has become a means to be rich. There has to be another kind of press, motivated by objectivity, to build a new RWANDA. To achieve this, there must be technical means and hence enable journalists to get information easily. The press needs contact with authorities to facilitate a free speech. A Journalists' Association has been created now, and UNESCO has agreed to give all equipment needed for the Press House here in KIGALI soon. The journalists of the Written Press have just produced a newspaper called "La RENAISSANCE".

The Prime Minister P.Célestin RWIGEMA, the Minister for Rehabilitation and Social Reintegration Mr Patrick MAZIMPAKA and the U.N.H.C.R. representative Mr Wenceslas URASA, went yesterday to NASHO in Kibungo Prefecture, to see new sites which can receive repatriated refugees.

Last Sunday, in the Franco-Rwandese Cultural Exchange Center (C.E.C.F.R.), a conference on historical falsifications, press and genocide was opened. It was organised by ARDES Association, and was attended by IRST and CNRS reseachers and from other institutions. In his speech, the Minister for Higher Education and Scientific Research Dr Joseph NSENGIMANA stated that recommandations issued from the participants' debates will contribute to give a better image of mankind.

Yesterday at Centre IWACU, a Seminar about sanitary aspects on the return and reinstallation of refugees was opened by the Cabinet Director in the Ministry of Health Dr Charles RUDAKUBANA, with the W.H.O. representative Dr AMIDOU BABA MOUSSA. The participants will discuss the role of this Ministry about these questions.

cc :FC

ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZU RADIO MINUAR	Date : 07 Novembre 1995

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

Mardi 07 Novembre 1995: Pour la deuxième fois après le génocide, le monde de la presse au Rwanda a célébré la journée africaine de l'information. Elle devrait être une journée de réflexion pour les journalistes rwandais sur le rôle néfaste joué par les médias pendant la préparation et l'exécution du génocide. Il faut ici rappeler le célèbre journal KANGURA, La Médaille NYIRAMACIBIRI, La Radio Télévision Libre des Mille Collines "RTL" et RADIO RWANDA, qui diffusaient la haine ethnique. Les médias pré-cités, après la défaite de leurs acolytes, ont pris le chemin de l'exil. Pour certains le journalisme est devenu un moyen de s'enrichir. Il faut une nouvelle figure de la presse, qui soit guidée par l'objectivité pour construire un Rwanda nouveau. Pour y arriver il faut des moyens techniques et matériels pour faciliter aux journalistes l'accès à l'information. La presse exige la disponibilité des dirigeants pour favoriser la liberté d'expression. L'Association des Journalistes vient de voir le jour et l'UNESCO a accepté d'équiper la Maison de Presse dans les meilleurs délais ici à Kigali. Les journalistes de la presse écrite viennent de se doter d'un journal commun "La RENAISSANCE".

Dans le cadre du rapatriement des réfugiés, le Premier Ministre P. Célestin RWIGEMA, le Ministre de la réhabilitation et de la réintégration sociale M. Patrick MAZIMPAKA et le Représentant du H.C.R., se sont rendu hier à NASHO dans la préfecture de Kibungu, pour faire connaissance de nouveaux sites pouvant accueillir les réfugiés rapatriés.

Ouverture Dimanche dernier de la conférence sur les falsifications historiques, la presse et le génocide, au Centre d'Echange Culturel Franco-Rwandais. Organisée par l'Association ARDES, elle regroupe les chercheurs de l'IRST, du CNRS et des autres institutions. Dans son mot d'ouverture, le Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique le Dr Joseph NSENGIMANA a dit que les recommandations issues des débats vont aider à l'amélioration de l'image de l'homme.



Ouverture hier au Centre IWACU du Séminaire sur les aspects sanitaires liés au retour et à la réinsertion des réfugiés. Ce Séminaire a été ouvert par le Directeur de Cabinet au Ministère de la Santé le Dr Charles RUDAKUBANA, en compagnie du représentant de l'O.M.S. le Dr AMIDOU BABA MOUSSA, et les participants discuteront du rôle de ce Ministère sur ces questions.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

Force PM

CO UNAMIR MP Coy

CSO/ASC

COS

Tribunal Internat. B.P 34

FLSG

IOM

UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

WFP

UNHCR

UNHCHR

FMO

AUSMED

ICRC

Force Sig Coy

ECHO



TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Ismaël A. Diallo Spokesman, UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 6 November 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, November 6, 1995** - H.E. President Pasteur Bizimungu closed yesterday evening the international conference on genocide in Rwanda. About one hundred recommendations were submitted by the participants to the Government. The President announced that a permanent secretariat would be set up to follow up the work of the conference and liaise with the participants. He said the latter would in fact serve as an extension of the Secretariat. Among the adopted recommendations were measures aimed at the moral and material rehabilitation of the survivors. These include the seizure of criminals' properties and indemnification by France and Belgium in view of their rôle in the tragedy. The Conference also submitted views on alternative systems of justice to help the Government face better the consequences of genocide. The Rwandese Head of State was grateful for the rich and varied experience of the experts at the conference, whose many useful ideas would be reviewed by the Government, together with the National Assembly and the Supreme Court, for the adoption of appropriate strategies on managing the aftermath of genocide. Stating that genocide being an international crime must be fought by the international community, the President stressed that the international coalition to combat genocide is a coalition for mankind. He thanked all participants, whom he described as potential ambassadors of Rwanda in their respective countries. His special thanks were extended to the Conference Rapporteur, Prof. William Shabas, the Speaker of the Ethiopian National Assembly, Dawit Johannes and the Conference Coordinator, Transport Minister Charles Muligande. In a subsequent interview, President Bizimungu was asked if the Government would manage to attain the recommended indemnification from France and Belgium. He responded that the essential thing is to see those countries at least acknowledge their part in wrong-doing, for without that gesture there is a risk of a repeat. Another Radio Rwanda interview featured the Minister of Justice, Mrs. Marthe Mukamurenzi, who welcomed the recommendation of instituting special tribunals, or special chambers in Courts, to deal with genocide cases. She said this would accelerate the dispensation of justice.

At the start of his address, President Bizimungu asked the Assembly to observe one minute of silence in memory of the Israeli Prime Minister, Yitzhak Rabin, who was slain on Saturday at a peace rally in Tel Aviv. It is reported that the President had earlier sent a message of condolence to the Israeli Government. The assassin is said to be a 27-year old extremist Jew of the right wing. At Today's funeral of the Israeli statesman, who was a Nobel Prize winner, there are tens of world leaders expected to pay their last respects. These include President Clinton of USA, King Hussein of Jordan, President Chirac of France President Mubarak of Egypt, Prince Charles of UK and the Moroccan Prime Minister. It will be the first visit by President Mubarak to Jerusalem since he became Egypt's President. It will also be the first visit by the Jordanian King since the rebirth of Israel in 1948.

Prime Minister Pierre Célestin Rwigema represented the Government yesterday at a reburial ceremony to give a decent funeral to genocide victims in Butare's Shyanda Commune. He was accompanied by Dr. Augustin Iyamuremye, Minister of Agriculture and Animal Resources. The Prime Minister thanked the Bourgmestre and the people of Shyanda for their new-found harmony and for organizing this decent reburial of their dead. It was stated that the

waves of massacres in the 60's and in 1973, and even initially showed aversion to participation in last year's genocide. Those who got involved did so under pressure from outsiders. The sous-prefet of Butare who attended the funeral called upon the culprits in the Commune to repent and ask for forgiveness.

A Ugandan by the name of Yusuf Busingye was shot dead yesterday while escaping arrest by military personnel in the Mateus area of Kigali Centre. He was reportedly caught red-handed after snatching a lady's hand-bag. The late Busingye had in his pockets Ugandan papers and a forged Rwandese Passport. Reports said he was suspected to have been a UNAMIR employee.

#### **Abroad**

Zambian authorities exhumed yesterday bodies of six children who had been slain in ritual murders that have shocked the nation. Six suspects have been arrested in connection with the killings, which are said to be motivated by the macabre trade in human organs. Some of the suspects are African and others Asian.

Prime Minister Rao of India ended his State visit to Burkina Faso yesterday, after opening an Indian Embassy in Ouagadougou and signing a trade pact with the Burkinabe Head of State, Blaise Compaore. The latter said his country would support the proposal for India to have a permanent seat on the Security Council. The Indian delegation continued its Africa tour with a visit to Ghana.

The PLO leader, Mr. Yasser Arafat, will not attend today's burial of the assassinated Israeli Premier. A spokesman for PLO said the Organization was against Arafat's attendance of Rabin's funeral, but a delegation would be sent from the Palestinian territory under the Israeli rule.

cc:	<b>FC</b>	<b>FLSG</b>
	<b>ED</b>	<b>LO</b>
	<b>DFC</b>	<b>CCPO</b>
	<b>Spokesman</b>	<b>UNESCO</b>
	<b>MPAO</b>	<b>CO MaliCoy</b>
	<b>CPO</b>	<b>CO Indbatt</b>
	<b>SASRSG</b>	<b>CO GhanCoy</b>
	<b>SPAO</b>	<b>CO MalawiCoy</b>
	<b>HAO</b>	<b>CO NigCoy</b>
	<b>PO</b>	<b>Force Engineer Coy</b>
	<b>CIVPOL</b>	<b>MILOBS</b>
	<b>CAO</b>	<b>UNREO</b>
	<b>CISS</b>	<b>WHO</b>
	<b>G2</b>	<b>UNICEF</b>
	<b>FORCE PM</b>	<b>UNDP</b>
	<b>CO UNAMIR MP Coy</b>	<b>FAO</b>
	<b>CSO/ASC</b>	<b>WFP</b>
	<b>COS</b>	<b>UNHCR</b>
	<b>Tribunal Internat. BP. 34</b>	<b>UNHCHR</b>
	<b>IOM</b>	<b>FMO</b>
	<b>HAC</b>	<b>ECHO</b>
	<b>UNV FOR UNAMIR</b>	<b>ICRC</b>
		<b>Force Sig Coy</b>

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 06 Novembre 1995

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Lundi 06 Novembre 1995: La conférence sur le génocide, impunité, et responsabilité s'est clôturée hier. Elle a mis sur place une politique nationale viable pour le pays. Des recommandations ont aussi été données après des exposés, débats, et des travaux en atelier. Trois moyens de faire des procès ont été proposés: Le droit coutumier rwandais "GACACA", le marchandage, et le tribunal moderne spécialement pour le génocide. L'Abbé Smaragde MBONYINTEGE du groupe qui a donné ces propositions a expliqué que le marchandage ne serait pas efficace pour le cas du Rwanda: Le génocide rwandais a été fait en un temps record, par une grande partie de la population, et a fait beaucoup de victimes. Il a dit que GACACA n'est pas en mesure de résoudre les problèmes rwandais mais peut contribuer à la réconciliation des rwandais. Les participants ont insisté sur le fait que la justice est le régulateur de la société, et que si on laissait les criminels s'échapper, on risque de les voir récidiver dans l'avenir. Dans son mot de clôture, le Président de la République Pasteur BIZIMUNGU s'est félicité de la participation massive à cette conférence qui a donné des recommandations au Gouvernement, au Parlement, et à la Cour Suprême. Le Ministre de la Justice Mme Marthe MUKAMURENZI a déclaré que les Tribunaux Spéciaux pour les génocidaires seraient efficaces, avec des procédures spéciales qui avanceraient vite les procès. Le Rapporteur de la conférence M. William SHABAS a condamné la communauté internationale pour avoir abandonné les Rwandais aux tueries.

Hier le Président de la République a adressé un message de condoléances à son homologue Israélien, après la mort de l'illustre homme de paix et Premier Ministre Israélien YITZHAK RABIN. ses obsèques auront lieu aujourd'hui.

Au Centre de Formation Pastorale St Paul, a débuté, hier, une formation préparée par la CESTRAR en collaboration avec le Syndicat des Travailleurs des services de l'Etat. Elle avait pour objet d'étudier les conséquences pouvant découler de la privatisation des services de l'Etat.

Inhumation hier à Shyanda, Butare, des restes des victimes du génocide. Dans son discours de circonstance, le Premier Ministre rwandais P-Celestin RWIGEMA, est revenu sur le fait que les génocidaires doivent être traduits en justice. Il s'est félicité de la collaboration des habitants avec leur Bourgmestre. Ces derniers ont rappelé qu'ils s'entendaient bien depuis toujours, jusqu'au moment où les ex-autorités ont forcés les uns à tuer les autres. Le bilan est à peu près de 30.000 morts dans cette commune.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 4 November 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, November 4, 1995** - H.E. the Vice-President of Rwanda, Major General Paul Kagame, said yesterday genocide here was an evil monument that had been built jointly by some Rwandese and some outsiders. The General was addressing the international conference on genocide on its third day at the National Assembly Building. He disclosed that back in 1991, an official of a foreign Government had made some threats to the effect that if the RPF did not stop fighting the outcome would be the extermination of Tutsis inside Rwanda. It was then implied that Tutsis were supporters of RPF and had to pay for that with their lives. And yet, even at that stage, the Front was committed to finding a peaceful solution, as testified by the trip of the RPA leader to the foreign capital where the threats were proffered. The Vice-President went on to show that when all parties were convinced of the necessity for a peaceful solution, massacres resumed in Rwanda, in 1993, and RPF appeals for diplomatic intervention remained unheeded by the international community. If some powerful members of the international community had had the courage to stand up and voice their objections, the genocide would not have happened. But instead, there was utter inertia, followed by the evacuation of foreigners, while the Rwandese were abandoned and pressures mounted for the RPF to negotiate with the killers. Major General Kagame observed that the international community should now assume its responsibility and assist the country to recover from that ordeal. He further indicated the dilemma faced by the Government, which has to stop the culture of impunity and yet has to involve other forces to rebuild the country, including sometimes people who had had a hand in genocide.

In an audience with Prime Minister Rwigema, the Dutch Minister of Cooperation, Mr. Ian Pronk, announced yesterday that Holland will give Rwanda US\$ 16 million in support of the judicial system and other areas of the country's rehabilitation. He said some of these funds could be used to assist genocide survivors, to support the project of issuing national identity cards and to supply equipment to the Gendarmerie. The funds will be released next year.

The Coordinator of the international conference on genocide, Transport Minister Charles Muligande, said in an interview yesterday that it was necessary to listen to participants' views in order to use a global perspective in today's discussions by various workshops. He explained that there are good prospects of a multiplier effect from the conference proceedings, as the foreign participants can be relied on to exert pressure on their Governments, to sensitize their leaders and mobilize international opinion in Rwanda's support. It was hoped this would to a large extent supplement the work of Rwanda's embassies abroad. Dr. Muligande disclosed that some participants had offered to assist in hunting down the genocide authors wherever they may

be. Pointing out that justice alone cannot bring about national reconciliation, he said modalities must be found to compensate the genocide survivors.

A 70-year old lady by the name of Madeleine was murdered yesterday in her hut by unknown assailants in Rukira Commune, Kibungo Prefecture.

Following the landmine explosion that hit an ONATRACOM bus killing four people, the authorities in Kibuye mounted a search and discovered in Gishyita Commune a caché of four anti-personnel mines, uniforms and a quantity of ammunition.

#### Abroad

Zaire has replaced its contingent of peace-keepers in Rwandese refugee camps, with a new contingent. The old contingent had failed to neutralize the influence of former leaders who are dead set against the voluntary repatriation of innocent refugees. It was explained that the move was necessitated by the need to respond to new developments.

South Africa condemned yesterday France for conducting a third nuclear test in the Pacific. It urged the French to abandon the plan for further tests.

The UNESCO Director-General has condemned Burundi's private Radio Station, Voice of Democracy, for its incitement to ethnic hatred.

Uganda's official daily paper, New Vision, reported yesterday that the Southern Sudanese rebel troops of General Garang's SPLA, had destroyed camps of Ugandan rebel Kony's Lord's Army, killing 36 rebels. The Ugandan rebels are said to have their bases in Southern Sudan, from where they make incursions into Northern Uganda, with the complicity of the Khartoum authorities.

cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
IOM  
HAC  
UNV FOR UNAMIR

FLSG  
LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanCoy  
CO MalawiCoy  
CO NigCoy  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
ECHO  
ICRC  
Force Sig Coy

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZA RADIO MINUAR	Date : 03 Novembre 1995

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

Vendredi 3 Novembre 1995: Jeudi, la conférence sur le génocide et la justice a commencé les délibérations sur les discours des participants. Ces derniers ont expliqué le génocide et ses conséquences, et débattu des moyens d'y remédier. Madeleine MORRIS a suggéré qu' on emmène les criminels à reconnaître leur crime, et qu'ils soient puni d'une façon exemplaire. KANZAYIRE Bernadette a parlé des problèmes des rescapés du génocide: Ils ont perdu beaucoup de membres de famille, veulent que justice soit faite et que l'Etat et les O.N.G. fassent un effort pour leur venir en aide. Les enfants qui sont dans des orphelinats sont souvent ignorés; les autres n'ont pas de frais de scolarité et devraient être pris en charge par l'Etat. FRANCIS Xavier a parlé du rôle de la France pendant le génocide. Il a dit que certains Français ont essayé de faire comprendre à la communauté internationale qu'il y a eu génocide des deux côtés; mais les Français commencent à mieux comprendre maintenant. Colette BLACKMAN, journaliste belge, a parlé du fait que les médias n'ont pas bien expliqué le génocide. Ceux qui avaient commencé à couvrir cet événement sont vite partis en Afrique du Sud pour suivre les élections, et ne sont revenus que pour aller dans la Zone Turquoise où ils ont fait rapport des épidémies comme le choléra.

Hier, au village Urugwiro, le Président de la République a reçu Dr. PRENE GINWARA qui a déclaré que les génocidaires devraient être poursuivis et traduits en justice, comme ce fut le cas dans son pays la République Sud-Africaine. Il a aussi dit que personne ne peut dire aux Rwandais ce qu'ils doivent faire, mais qu' on peut leur faire part des expériences vécues ailleurs.

Depuis Lundi jusqu'à Mercredi, 133 réfugiés, anciens et récents, sont rentrés du Zaïre. Les anciens réfugiés sont dépouillés en cours de route par des militaires zairois et se plaignent de ne recevoir aucune aide du H.C.R. Sur la frontière de Rusumo, 555 réfugiés sont arrivés des camps de BENAKO en Tanzanie. A Nemba, Kigali rural, 666 réfugiés sont rentrés du camps de MUGANO au Burundi.



Ces derniers ont témoigné que depuis la récente visite des autorités de la Préfecture de Kibungo et la visite des représentants des réfugiés au Rwanda pour voir la situation, leur peur s'est dissipée. En plus de ça, leurs camps n'étaient plus dirigés par des rwandais qui empêchaient le retour volontaire des réfugiés.

En Commune Gikomero, Kigali rural, quelques maisons ont été incendiées par un groupe de personnes. L'un d'eux qui est déjà aux mains des autorités, a déclaré qu'ils l'ont fait pour que les gens accourent en laissant leurs maisons, ce qui aurait permis au groupe de les piller. Leur but était de vendre leur butin pour soudoyer le conseiller de Tumba, pour qu'il leur octroie les attestations de bonne conduite pendant le génocide, ce qui leur aurait permis d'y habiter tranquillement.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 3 November 1995

#### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, November 3, 1995** - The international conference on genocide in Rwanda continued its deliberations yesterday on the causes, responsibilities and social, economic as well as political consequences. Today the conference will discuss the experience in other countries and lessons to be drawn from such a past. At yesterday's session, the Rwandese Prime Minister, Mr. Pierre Célestin Rwigema, outlined the problems faced by the current Government, which had inherited a traumatized society and a bankrupt economy. He called for international solidarity to help the country achieve its recovery. All speakers agreed that the genocide issue is an international problem, which calls for all countries to get involved in bringing to justice the criminals on their territory.

Mr. François Xavier of the French NGO, SURVIE, exposed the role of France in last year's crisis, which included the training of militias and the use of French security services to spread supportive propaganda in favour of the genocidal regime. He said France tried to obscure issues with false claims that there had been genocide on both sides. On the current trends in France, the Head of SURVIE indicated that the French leadership is divided on the Rwanda issue. He regretted that those leaders who are understanding and favourable to the Rwanda Government face frustrations from the unrepentant establishment. Giving as an example Minister of Cooperation Xavier Immanuel, he said the latter's good disposition to Rwanda is resisted by some civil servants and big men in the military. Another participant, journalist/writer Colette Brackman, blamed France for having diverted world opinion to refugee camps in Zaire, with the result that genocide survivors remained abandoned by the international community. She also showed that further diversion was done through undue focus on South African elections while the genocide here attracted too few journalists of the international press.

The Speaker of the South African Parliament was received yesterday by H.E. President Bizimungu. The lady, who is one of the participants in the conference on genocide, said in a subsequent interview that forgiveness can prevail, but without ever forgetting the tragedy. She said the Rwanda experience was a terrible lesson for South Africa, which must shun the politics of ethnicity. In another interview, a Rwandese researcher in Paris, José Kagabo, said the lesser criminals who were misled into arson and looting can be tried by village councils and made to atone for their crimes through community service, like rebuilding homes of survivors. An expert on nazism pointed out that impurity would only lead to a recurrence of genocidal acts. A local participant, Ms. Kanzayire who heads a Rwandese NGO helping survivors, lamented the lack of material assistance for genocide widows and orphans. She deplored the exploitation of orphans by some families and some NGOs which use their plight for personal gain. Ms.

gain. Ms. Kanzayire said the Government should take full responsibility for the educational needs of those orphans. The Government should also work with aid donors to ensure the material rehabilitation of the survivors.

A total of 666 refugees returned to Rwanda through two eastern border posts between Monday and Wednesday this week. The Rusumo border post registered 550 returnees from three camps in Tanzania, while the border with Burundi in Ngenda, Kigali Rural, welcomed 116 returnees from camps in Northern Burundi. The new impetus is due to the double effect of visits by Rwandese officials to the refugee camps and the trips by refugee representatives who have been visiting their communes and returning to the camps to reassure the others about the security situation. In the case of Benaco Camp in Tanzania, a new factor has been the replacement of Rwandese employees by Tanzanian officials at UNHCR offices. According to the returnees from there, those Rwandese employees used to oppose strongly the registration of refugees willing to return. The new Tanzanian employees with UNHCR are now facilitating the repatriation exercise. Meanwhile, on the western border with Zaire, 133 refugees returned home through Cyangugu. Among them were 73 refugees of the 60s, who complained of harassment by Zairian soldiers and lack of assistance from UNHCR and other refugee agencies.

A group of arsonists was caught in Gikomero Commune which neighbours Kigali City. The arsonists had burned down three houses in the sector bearing the same name. Their leader by the name of Nizeyimana, confessed that the motive was to make the whole neighbourhood rush to the scene, which would have enabled the group to rob many homes with ease. Although natives of Gikomero, the arsonists had come from Tumba Commune in Byumba, where they had been living in hiding for fear of arrest in connection with genocide. Nizeyimana explained that their intended robbery was motivated by the need to raise money for bribing the officials of Tumba Commune, in order to obtain clearance of good conduct and residence papers.

cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
IOM  
HAC  
UNV FOR UNAMIR

FLSG  
LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanCoy  
CO MalawiCoy  
CO NigCoy  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
ECHO  
ICRC  
Force Sig Coy



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 2 November 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, November 2, 1995** - The International Conference on Rwanda's genocide opened yesterday evening at the National Assembly Building. In his address to the participants on this occasion, H.E. President Bizimungu said the purpose of the Conference was to share ideas with experts from various countries, in particular countries that had experienced some degree of genocide or massive violation of human rights, in a bid to formulate an appropriate policy for the national healing process. He observed that the country is faced with two types of fear, namely, fear of genocide recurrence and fear of vengeance. The Rwandese Head of State was of the view that a distinction ought to be made between the leaders who master-minded the genocide and the simple people who were misled. The administration of justice could follow that pattern, without however leaving room for impunity.

In a later interview with Radio Rwanda, President Bizimungu ruled out the idea of a blanket pardon. He said there would be a campaign to raise awareness among the population about the immorality of what had happened and to stir up repentance among the culprits. He explained that the presence of Prefets was in line with plans to take the conference message across the whole country. Asked about the forth coming regional summit to be convened by ex-President Jimmy Carter, the President explained that the summit should focus on the implementation of the decisions taken at the Nairobi and Bujumbura Conferences on refugee repatriation. He wondered why no criminals had been arrested in the region and said the coming summit might help address such issues. Mr. Bizimungu flatly denied any possibility of the summit leading to negotiations with the genocide leaders.

The delegates to the Conference on genocide had earlier yesterday been taken to Mugombwa in Muganza Commune, Butare, where they witnessed one of the horrendous scenes of last year's genocide at the Church. The renown French researcher Jean Pierre Chrétien deplored in a subsequent interview attempts in some circles to play down the extent of the tragedy. Equally revolted was the Head of the French NGO, SURVIE, who said that there were efforts in some quarters to depict the genocide here as archaic primitivity, while it was a modern phenomenon, with such devices of manipulation as RTLM Radio.

President Bizimungu received yesterday the Ambassadors of Egypt and Canada, who presented to him their credentials. After that ceremony, the lady Ambassador of Egypt said her country supports the work of the International Tribunal for Rwanda. She denied reports about Egypt having played a role in last year's upheavals here, adding that good relations had existed in the past and will be strengthened further with the current Government. On his part, the

Canadian Ambassador promised to resume Canadian cooperation, with emphasis on assistance to the National University, as in the past. He also disclosed that a prominent genocide suspect, Léon Mugesera, was facing the law in Canada and measures were being taken to hand him over to the International Tribunal for Rwanda.

Prime Minister Rwigyema inaugurated yesterday works on the housing project for returnees in Kigali. The infrastructure phase of the project is being sponsored by UNAMIR, whose machinery was on site during the ceremony. The UNDP has promised to support the water supply component. At this site tour ceremony, the Prime Minister was accompanied by the Minister of Public Works and Energy, Mr. Ntakirutinka, and the Minister of Rehabilitation and Social Reintegration, Mr. Patrick Mazimhaka. The Special Representative of the UN Secretary-General, Ambassador Shaharyar M. Khan, was their guest, with the UNDP Resident Representative, Mr. Hazegawa. This project, which covers the hills of Gisozi, Kagugu, Kabeza, Nyarutarama, Kagarama and Kimironko, will construct infrastructure for housing development.

The Premier explained that the Government had faced a dilemma in expropriating the land to give it to all categories of returnees for development. He said that after assessment and due compensation, the Ministry of Rehabilitation would distribute plots to individuals and housing companies to develop. The Nyarutarama area is reserved to a company which will build apartments and housing estates for sale or rental. Individual developers will have a choice between low-income, medium-income and high-income residential areas, in accordance with their financial capacity. The Prime Minister observed that plans are under way to allocate plots in rural areas, where the housing schemes will be modernized to maximize efficiency in the utilization of land. Settlements will be in clusters and not in individual fields as is the custom. This will enable the Government to provide better services to the rural people.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	CPO	CO Indbatt
	SASRSG	CO GhanCoy
	SPAO	CO MalawiCoy
	HIAO	CO NigCoy
	PO	Force Engineer Coy
	CIVPOL	MILOBS
	CAO	UNREO
	CISS	WHO
	G2	UNICEF
	FORCE PM	UNDP
	CO UNAMIR MP Coy	FAO
	CSO/ASC	WFP
	COS	UNHCR
	Tribunal Internat. BP. 34	UNHCHR
	IOM	FMO
	HAC	ECHO
	UNV FOR UNAMIR	ICRC
		Force Sig Coy



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : J-Claude MUGENZI RADIO MINUAR	Date : 02 Novembre 1995

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA

Jeudi 02 Novembre 1995: L'Ambassadeur du CANADA au Rwanda M. BERNARD DU SAUT, et l'Ambassadeur de l'EGYPTE Mme ZAINEL SOHAIM ont adressé leurs lettres de créance au Président de la République M. Pasteur BIZIMUNGU. M. Bernard DU SAUT a déclaré que son pays continuera à soutenir l'Université Nationale du Rwanda, et à examiner le cas du génocidaire Léon MUGESERA qui a trouvé refuge au Canada. L'Ambassadeur d'Egypte a, pour sa part, dit qu'elle soutient le Tribunal International pour le Rwanda, et souligné la neutralité de son pays lors du génocide de l'an dernier.

Il se tient depuis hier dans les enceintes de l'Assemblée Nationale, une conférence sur la problématique du génocide rwandais. Cette conférence regroupera des experts du droit humanitaire international, des historiens, des politiciens et des religieux. Avant le début de la conférence, ces hôtes de marque se sont d'abord rendus à MUGOMBWA, site du génocide, dans la préfecture de Butare, pour se rendre compte de ce qui s'est passé au Rwanda. Dans son mot d'ouverture, le Président de la République a dit que les Rwandais ont peur que le génocide ne soit impuni et partant ne se répète d'un côté, et qu'il n'y ait vengeance d'un autre.

Inauguration de la construction des maisons d'habitation sur les collines environnantes de la ville de Kigali par le Premier Ministre P. Celestin RWIGEMA. Ces habitations seront destinées aux rwandais qui rentrent au pays et qui n'ont pas de maisons, ou à ceux qui étaient au pays, mais dont les leurs ont été détruites pendant le génocide. Ces travaux seront accomplis avec l'aide de la MINUAR et du PNUD. Le Représentant Spécial du Secrétaire Général de l'O.N.U., l'Ambassadeur Shaharyar KHAN, était présent lors de ces cérémonies.

Les réfugiés venus du Zaïre et qui se sont installés près de la forêt naturelle de GISHWATI se plaignent de se voir délaissés, et par le Gouvernement, et par les O.N.G.: Ils sont confrontés aux maladies, au manque d'infrastructures de base et au vol de bétail.

Mardi, 72 réfugiés sont arrivés à Gisenyi de Goma par le poste frontalier dit "la Corniche"; mercredi on en comptait 612.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

Force PM

CO UNAMIR MP Coy

CSO/ASC

COS

Tribunal Internat. B.P 34

FLSG

IOM

UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

WFP

UNHCR

UNHCHR

FMO

AUSMED

ICRC

Force Sig Coy

ECHO



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 1 November 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, November 1, 1995** - The Cabinet met yesterday under the Chairmanship of H.E. President Bizimungu and approved the Draft Bill amending the Constitution under Article 32 of the Arusha Agreement. The amendment endorses the recent National Assembly decisions on the re-establishment of the Supreme Court. The Cabinet also discussed the proclamation of Heroes' Day, the criteria for selection of national heroes and the rating of academic awards obtained under different education systems. With regard to the selection of national heroes, a standing commission was set up for the task, consisting of the following: Internal Affairs Minister Alexis Kanyarengwe, National Assembly Member Tito Rutaremara, Col. Charles Muhire of RPA, Rev. Muzungu, Dr. Ntabomvura and Ms. Mukasine.

Prime Minister Pierre Célestin Rwigema received on Monday the Special Representative of the UN Secretary-General, Ambassador Shaharyar M. Khan. They discussed UNAMIR's assistance in the servicing of housing schemes earmarked for resettling returnees in the suburbs of Kigali. Ambassador Khan offered to the Rwanda Government UNAMIR's expertise and equipment for infrastructure works, including clearing the sites, constructing roads and connecting the power and water supply networks for the housing project. The works are due to start today. This housing scheme will cover the Kigali peripheral hills of Gisozi/Kagugu, Nyarutarama, Kimironko and Kagarama.

The International Conference on genocide in Rwanda opens this evening at the National Assembly Building at 5 p.m. Announcing the event, the Minister of Transport and Communications, Dr. Charles Muligande, said the idea is to share the experience of others whose countries have faced massive violations of human rights. Hence the invitation of experts from such countries as Ethiopia, Argentina, Chili, Israel and Germany. He explained that killing over 1 million people within three months must have involved indeed great numbers of machette-wielding assailants. The high rate of participation by simple peasants makes the administration of justice complicated. Yet there is need to eradicate the culture of impunity. Mr. Muligande indicated that the Conference would study the possibility of devising a different type of justice for the lesser criminals who were misled. The Conference will also face the prevalent polemics on the root causes of the genocide and look into ways of assisting the surviving victims.



The Speaker of the Ethiopian Federal Parliament, Mr. Johannes, who arrived yesterday for the Conference on genocide, said reconciliation cannot be achieved without due justice being carried out. He observed that impunity would be a recipe for further recurrence of massacres. Talking about the 17-year Ethiopian experience of human rights violations, Mr. Johannes pointed out that his Government had appointed a Special Prosecutor to try arrested suspects who number about 3,000. On the issue of the Rwanda case, he stressed the need to punish in particular those who built the machinery for genocide and organized the execution of its plan.

The Head of the International Committee of the Red Cross (ICRC), Mr. Cornelio Sommaruga, has called for closer cooperation between the Rwanda Government and the International Community in the task of refugee repatriation. While it is essential for all refugees to return home, the December deadline for that exercise is unacceptable. The ICRC Chief said the International Community should assist Rwanda to rebuild its judicial system, which is a necessary condition to achieve the smooth return of the refugees.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	CPO	CO Indbatt
	SASRSG	CO GhanCoy
	SPAO	CO MalawiCoy
	HAO	CO NigCoy
	PO	Force Engineer Coy
	CIVPOL	MILOBS
	CAO	UNREO
	CISS	WHO
	G2	UNICEF
	FORCE PM	UNDP
	CO UNAMIR MP Coy	FAO
	CSO/ASC	WFP
	COS	UNHCR
	Tribunal Internat. BP. 34	UNHCHR
	IOM	FMO
	HAC	ECHO
	UNV FOR UNAMIR	ICRC
		Force Sig Coy



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 31 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 31, 1995** - The Special Representative of the United Nations Secretary-General, Ambassador Shaharyar M. Khan, hailed yesterday, at his press briefing, the recent appointment of Supreme Court Judges as a vital step for the re-establishment of the judicial system in Rwanda, which, in turn, will encourage the voluntary return of refugees in large numbers. He indicated that intensive consultations are going on between the Rwanda Government and the Security Council to decide on the renewal of the UNAMIR mandate, which expires on 8 December. If the mandate is not renewed, UNAMIR is ready to phase out its mission. Ambassador Khan pointed out that the consultations are made easier by Rwanda's membership of the Security Council until the end of the year. He also said UNAMIR is supportive of the forthcoming international conference on genocide, which will help Rwanda face better the post-trauma healing process.

At the same press briefing the UNHCR Representative in Kigali, Mr. Roman Urasa, said the recent statement by President Mobutu, which allayed fears of forcible repatriation of the refugees in Zaire, had slowed the momentum of returning refugees over last week. The numbers did not increase as previously projected. He said that there is now enough capacity to handle 6,000 returnees per day, adding that unplanned massive repatriation would cause chaos both in Rwanda and in the region.

Meanwhile, a total of 442 returnees from various camps near Goma were registered yesterday in Gisenyi, before proceeding to the transit camp at Nkamira. Further reports from Goma say an American nurse working in the refugee camps had her legs amputated following a landmine explosion that blew up her car near Kibumba camp. She was evacuated to Nairobi for medical treatment.

Rwandatel workers went on strike yesterday complaining about mismanagement of the telecommunications parastatal and protesting against the sacking of their colleagues. The latter were expelled on the suspicion of embezzling company money.

Three armed robbers forced their way into interfreight and made off with US\$ 29,000, plus an unspecified amount in local currency. The men shot in the air, sending into flight the multinational's scared personnel.

**Abroad**

Burundi's President, Sylvestre Ntibantunganya, arrived in Paris yesterday on an official visit, during which he will meet President Chirac and Prime Minister Juppé. A French official announced that their talks would centre on the plans to hold a summit in the region of the Great Lakes.

Uganda has so far issued no comment on accusations levelled by Sudan against the National Resistance Army (NRA) - the country's armed forces - alleging the latter's invasion of Southern Sudan. The Uganda Government broke off diplomatic relations with Sudan last April in protest against Khartoum's armed support for the so-called Lord's Army of rebel Kony in Northern Uganda.

Tanzania's opposition leaders have protested against irregularities in last Sunday's national elections. Accusing the Government and the Electoral Commission of rigging the votes in favour of the ruling CCM party, the three opposition parties are demanding the setting up of an all-party interim Government to organize fresh elections. The Electoral Commission, which was appointed by the CCM Government, had conceded the prevalence of voting irregularities in parts of Dar-es-Salaam, where fresh elections are scheduled to be held on an unspecified date next week.

<b>cc:</b>	<b>FC</b>	<b>FLSG</b>
	<b>ED</b>	<b>LO</b>
	<b>DFC</b>	<b>CCPO</b>
	<b>Spokesman</b>	<b>UNESCO</b>
	<b>MPAG</b>	<b>CO MaliCoy</b>
	<b>PA</b>	<b>CO Indbatt</b>
	<b>CPO</b>	<b>CO Ghanbatt</b>
	<b>SASRSG</b>	<b>CO MalawiCoy</b>
	<b>SPAO</b>	<b>CO NigCoy</b>
	<b>HAO</b>	<b>CO Senbatt</b>
	<b>LA</b>	<b>Force Engineer Coy</b>
	<b>PO</b>	<b>MILOBS</b>
	<b>CIVPOL</b>	<b>UNREO</b>
	<b>CAO</b>	<b>WHO</b>
	<b>CISS</b>	<b>UNICEF</b>
	<b>G2</b>	<b>UNDP</b>
	<b>FORCE PM</b>	<b>FAO</b>
	<b>CO UNAMIR MP Coy</b>	<b>WFP</b>
	<b>CSO/ASC</b>	<b>UNHCR</b>
	<b>COS</b>	<b>UNHCHR</b>
	<b>Tribunal Internat. BP. 34</b>	<b>FMO</b>
	<b>IOM</b>	<b>ECHO</b>
	<b>HAC</b>	<b>ICRC</b>
	<b>UNV FOR UNAMIR</b>	<b>Force Sig Coy</b>



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 27 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 27, 1995** - Rwanda's Prime Minister Pierre Célestin Rwigema held a meeting yesterday with three Ministers to review the resettlement plans for returnees in Kigali City. In attendance were the Minister of Rehabilitation and Social Reintegration, Mr. Patrick Mazimhaka, the Minister of Public Works and Energy, Mr. Charles Ntakirutinka and the Minister of Finance, Mr. Marc Rugenera. They discussed the progress on infrastructure works to prepare four hills in Kigali for residential estates. It was revealed that the infrastructure project on Gisozi Hill would be complete by the end of November. There have been 2500 applications for plots and so far 700 of them have been successfully processed. However, the number of applicants for approval of ready construction plans is only 100. It was decided that the new plot owners must develop their plots without delay and measures will be taken to discourage those inclined to mere speculation.

An international conference on Rwanda's genocide will be held in Kigali next week, from 1 to 5 November. The Minister of Transport and Telecommunications, Dr. Charles Muligande, announced this yesterday, in an interview with Radio Rwanda. He had been in-charge of the preparations for the conference in his former post of Presidential Adviser and continues now to oversee the whole exercise. The purpose of the conference is to seek a viable and coherent national policy aimed at overcoming the effects of genocide in order to stabilize Rwandese society. Invited guests include eminent personalities like ex-President Mwalimu Nyerere, Nobel Prize Winner Archbishop Tutu, OAU Secretary-General Salim Ahmed Salim and Mrs. Machel, widow of the late President of Mozambique. Foreign experts on genocide have been invited from Argentina, Chile, El Salvador, South Africa, Ethiopia, Israel and Germany, in a bid to share their experience with Rwandese leaders. Also invited is Jean-Pierre Chrétien of France, who is a reknown researcher and author specializing on ethnic problems in Rwanda. The Conference will study what went wrong with the Rwandese society, the root causes of the tragedy, the role of the international press, the ways and means to eradicate the culture of impunity, the assistance to the traumatized and impoverished survivors and the effective remedy for national reconciliation. In addition to Government officials, who include all the 11 prefets, Rwandese participants will come from civil organizations such as Churches, human rights groups and intellectual circles.

The Minister of Public Service, Sheikh Abdul Karim Harerimana, held a meeting yesterday with officials of Ministries that own parastatals. Discussions centred on the modalities to recruit senior officials of those parastatal companies. It was announced that written tests and interviews will be conducted jointly by Public Service officials and officials of the Ministry concerned.

The visiting Director-General of ICRC, Mr. Cornelius Semaruga, toured yesterday Gitarama Prison and pledged more food and medical aid for Rwanda's prisons.

Prefet Semuhungu of Butare returned yesterday from a two-day tour of refugee camps in Northern Burundi, where he tried to persuade the refugees to return home. He told them to shun rumours and heed the call for returning home.

Kanombe Commune, which lies on the outskirts of Kigali City, is faced with a new wave of insecurity. In its Rusheshe sector, about ten people have been killed and one was seriously injured. It is feared that there are criminals hiding in the nearby Nyabarongo swamp, who come out at night to destabilize the area. The main suspects are returning refugees who have sneaked back without going through the right channels of repatriation.

Kibuye Prefecture is hit by an outbreak of dysentery in some of its communes. About 136 patients have been hospitalized suffering from the disease, while three died in Rwamatamu Commune.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	PA	CO Indbatt
	CPO	CO Ghanbatt
	SASRSG	CO MalawiCoy
	SPAO	CO NigCoy
	HAO	CO Senbatt
	LA	Force Engineer Coy
	PO	MILOBS
	CIVIL	UNREO
	CAO	WHO
	CISS	UNICEF
	G2	UNDP
	FORCE PM	FAO
	CO UNAMIR MP Coy	WFP
	CSO/ASC	UNHCR
	COS	UNHCHR
	Tribunal Internat. BP. 34	FMO
	IOM	ECHO
	HAC	ICRC
	UNV FOR UNAMIR	Force Sig Coy



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 26 October 1995

#### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 26, 1995** - The Rwandese Prime Minister, Mr. Pierre Célestin Rwigema, received yesterday the French Ambassador to Rwanda, who promised to interest the French Government in financing the rehabilitation of the sugar factory at Kabuye. The Minister of Commerce and Industry, Mr. Prosper Higiro, attended the talks. Ambassador Jacques Courbin promised to sensitize the French Government on the importance of the sugar project for the whole population, with a view to obtaining funding for it. Further, he said French assistance will benefit the sectors of health, education, rural development and humanitarian relief, adding that some of that promised aid for health is due to arrive anytime soon.

The Minister of Information, Mr. Jean Pierre Bizimana returned yesterday from a meeting in Brussels, where he had held talks with Belgian and UNESCO officials on the required support for the media in Rwanda. Among the issues discussed was the revival of the Rwanda Media project, which the Minister said would be resumed with the help from UNESCO and the Belgian cooperation agency for development, AGCD. Mr. Bizimana was also promised by the International Federation of Journalists (FIJ) rental funds for the Press Centre in Kigali, which UNESCO pledged to provide with the required equipment. This is scheduled to open after three years in temporary premises, pending the financing of the construction of a Press House planned in the future. The Minister also requested financial assistance for setting up a rural radio that will be managed by women and will focus on their activities. He explained that the emphasis on women was due to the fact that they are the main economic operators in rural Rwanda. The project was well received by the aid donors met. And so was the request for a donation of printing press facilities in support of the local private press. Such a donation, according to the Minister, would help lower production costs and promote circulation of independent newspapers, now limited to the Capital, to all rural areas in the country. This would also entail setting up a distribution network extending to every administrative sector. It was agreed by the donors that all these press promotional measures deserve their due support.

The Minister of Lower Education, Mr. Laurien Ngirabanzi, arrived back yesterday from a Ministerial meeting in Tour, France, which had brought together over 40 Education Ministers from Sub-Saharan countries. The biennial session decided to declare 1996 Year of Education in Africa, in accordance with the wishes of the OAU. The Ministers set up a special fund to support education in three war-ravaged countries, namely, Rwanda, Liberia and Somalia. Rwanda solicited aid in areas of training teachers, technical courses, supply of scholastic materials and curriculum development for subjects aimed at promoting national reconciliation. Assistance was also sought

from aid donors to fund the budget for volunteer teachers whom African countries have promised to send to Rwanda. Lastly, a seven-man Ministerial Committee was set up to implement the decisions of the meeting: West Africa will be represented by Senegal and Ghana; Southern Africa by Malawi and Zimbabwe; Central Africa by Cameroon; East Africa by Uganda and the Indian Ocean islands by Mauritius. The Bureau has a two-year mandate.

The Director-General of the International Committee of the Red Cross, Mr. Cornelius Semaruga, arrived in Kigali yesterday for talks with the Rwanda Government on how to improve ICRC aid to survivors of genocide and detainees in congested prisons. During his four-day visit, the ICRC Chief will visit the Nyarubuye Parish genocide site and the re-education centre for children detainees at Nsinda. In his press conference on his arrival, Mr. Semaruga stressed the concern of the ICRC for the refugees to return on their own volition and to resettle in dignity.

Amnesty International has expressed concern about the time-limit set by Zaire for the repatriation of Rwandese refugees from its territory. Stating that such a close deadline would lead to a humanitarian disaster, the London-based organization criticized the international community for yielding to the threats from Zaire.

In Muvumba Commune, Buyumba, four labourers unwittingly used landmines to make a fire-place for their cooking pans! All four died in the explosion that followed the heating of the lethal objects.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	PA	CO Indbatt
	CPO	CO Ghanbatt
	SASRSG	CO MalawiCoy
	SPAO	CO NigCoy
	HAO	CO Senbatt
	LA	Force Engineer Coy
	PO	MILOBS
	CIVPOL	UNREO
	CAO	WHO
	CISS	UNICEF
	G2	UNDP
	FORCE PM	FAO
	CO UNAMIR MP Coy	WFP
	CSO/ASC	UNHCR
	COS	UNHCHR
	Tribunal Internat. BP. 34	FMO
	IOM	ECHO
	HAC	ICRC
	UNV FOR UNAMIR	Force Sig Coy



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 25 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 25, 1995** - H.E. President Pasteur Bizimungu of Rwanda addressed yesterday's session of the World Leaders' meeting commemorating the fiftieth anniversary of the UN. His address focussed on last year's genocide in Rwanda and on the need for a better economic world order. The President said that the genocide in Rwanda, which claimed over 1 million lives, had come as a result of divisive colonial rule. The widespread ethnic massacres of 1959, precursor of the genocide, had taken place under the colonial regime, which held the responsibility for those killings. And the subsequent plight of about 2 million Rwandese refugees remained ignored for over three decades by the international community, in cohorts with the regimes that ruled Rwanda after independence. President Bizimungu stressed that the current Government is the first to set up a policy calling for the return of all Rwandese refugees. He regretted that the planners and perpetrators of last year's genocide, who, in addition, are preventing the new refugees from returning home, are being given special treatment in some capitals. In this connection, he deplored the moral decay of some Governments, including that of President Moi of Kenya, striving to protect the criminals. President Bizimungu called upon the international community to ensure that never again should mankind face the horrors of Rwanda's genocide or former Yugoslavia's ethnic cleansing. On the issue of international relations, he lamented the problem of the debt burden for developing countries and urged the international community to devise new mechanisms of cooperation. He stressed that true peace cannot be achieved without due respect being given to basic principles and tenets of morality. The Rwandese Head of State supported proposals for an expanded Security Council, where interests of developing nations can be better catered for.

The Prime Minister of Rwanda, Mr. Pierre Célestin Rwigema, received yesterday, on behalf of the President, a special envoy of Malawi's Head of State, H.E. Bakili Muluzi, who is current chairman of COMESA - the economic community grouping the countries of Eastern and Southern African States. The message offered Rwanda a seat on the inter-ministerial committee preparing the joint meeting of COMESA and the Southern African community known as SADCC. The COMESA/SADCC joint meeting will take place in Windhoek, Namibia, in January next year. In another audience, Mr. Rwigema also received the new Chief Justice, Jean Mutsinzi, and the new Attorney-General, Mr. Simeon Rwagasore, with whom he discussed the steps being taken to make the judicial system operational soon.

The UN Secretary-General, Dr. Boutros Boutros-Ghali, has appointed a six-man commission to investigate reports of military training being offered to Rwandese refugees in Zaire. The Commission members are from Egypt (Chairman), Canada, Germany, Netherlands, Pakistan and



Zimbabwe. The investigation follows reports by the US-based human rights NGO, Africa Watch, which accused Zaire of allowing the refugees to organize their military training. The same reports accused France, Egypt, China and South Africa of supplying arms to the refugee camps, in contravention of international conventions.

Opposition leaders in Kenya are set to visit Rwanda, despite a ban put on the trip by Moi's Government.

An infiltrator from refugee camps in Zaire, Sergeant Samuel Murego, was caught yesterday villagers of Nanga sector, in Karago Commune. He was carrying fire-arms and other military equipment. Meanwhile, 150 refugees returned from Zaire yesterday through Gisenyi.

<b>cc:</b>	<b>FC</b>	<b>FLSG</b>
	<b>ED</b>	<b>LO</b>
	<b>DFC</b>	<b>CCPO</b>
	<b>Spokesman</b>	<b>UNESCO</b>
	<b>MPAO</b>	<b>CO MaliCoy</b>
	<b>PA</b>	<b>CO Indbatt</b>
	<b>CPO</b>	<b>CO Ghanbatt</b>
	<b>SASRSG</b>	<b>CO MalawiCoy</b>
	<b>SPAO</b>	<b>CO NigCoy</b>
	<b>HAC</b>	<b>CO Senbatt</b>
	<b>LA</b>	<b>Force Engineer Coy</b>
	<b>PO</b>	<b>MILOBS</b>
	<b>CIVPOL</b>	<b>UNREO</b>
	<b>CAO</b>	<b>WHO</b>
	<b>CISS</b>	<b>UNICEF</b>
	<b>G2</b>	<b>UNDP</b>
	<b>FORCE PM</b>	<b>FAO</b>
	<b>CO UNAMIR MP Coy</b>	<b>WFP</b>
	<b>CSO/ASC</b>	<b>UNHCR</b>
	<b>COS</b>	<b>UNHCHR</b>
	<b>Tribunal Internat. BP. 34</b>	<b>FMO</b>
	<b>IOM</b>	<b>ECHO</b>
	<b>HAC</b>	<b>ICRC</b>
	<b>UNV FOR UNAMIR</b>	<b>Force Sig Coy</b>



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 23 October 1995

**RADIO RWANDA NEWS SUMMARY**

**Kigali, October 23, 1995** - The Prime Minister of Rwanda, Mr. Pierre Célestin Rwigema, officiated on Saturday at the reburial of genocide victims at Butare University campus. He was representing the Head of State who is away on a US visit. In his address to the University community and invited guests, who included Ministers, Ambassadors and Members of the National Assembly, Mr. Rwigema pointed out that the genocide last year was a sign of a sick society, which calls for a national remedy. The phenomenon was all the more shocking given the involvement of intellectuals and even medical doctors in acts of genocide. He lamented that ethnicity had been used as a deadly weapon by politicians and some foreigners who distorted the country's history. In this connection, he said there is urgent need to rewrite Rwanda's history and replace the existing text-books, which have now been discarded as they misrepresented facts. Those text-books had only served to promote selfish interests of former leaders. He urged the Rwandese to be proud of being first and foremost Rwandese and cease looking at themselves in ethnic mirrors. Calling for the punishing of people who took part in genocide, the Premier observed the need for dealing with lesser offenders in community councils where those who repent can be forgiven, on the basis of their past record, for the promotion of national reconciliation. He appealed to the University community to become torch-bearers for unity, so as to ensure that the horrible events of last year can never recur in this country.

In an earlier address on the same occasion, the University Vice-Chancellor, Dr. Deo Kambanda, deplored the massacre last year of 50 lecturers, 600 students and 160 workers of the University. The student victims included 200 from Nyakinama Campus in Ruhengeri. There are about 1000 more students whose whereabouts are not known. The Vice-Chancellor expressed shock at the involvement of intellectuals in genocide, which cast serious doubts on the education system of this institution now in its 32nd year. The list of genocide leaders includes Dr. Seraphin Bararengana, brother of late President Habyarimana. Dr. Kambanda said all authors of genocide should be brought to justice and surviving victims should be helped out as some kind of consolation. He appealed for funding to facilitate compilation of the tragic events, given that sensitization of the nationals is essential to avoid the recurrence of the horror. One lady survivor lamented, in a tearful speech, the impunity of genocide accomplices known to her, saying it was absurd for the law to require evidence of five people when most would-be witnesses were in the coffins for reburial.

The Rwandese Minister of Foreign Affairs and International Cooperation, Dr. Anastase Gasana, addressed last Thursday the meeting of 113 member countries of the Non-Aligned Movement (NAM), in Cartagena, Colombia. The Minister told the gathering that last year's genocide in Rwanda was not a result of ethnic hate, but rather

a consequence of machinations by the then ruling party, MRND, and its Government troops. He said Rwanda supports the NAM proposal for greater representation on the Security Council, adding that if such a substantial presence had been there last year, the UN supreme body would not have ordered the withdrawal of 2000 troops from Rwanda at the height of the genocidal crisis. He appealed to the member countries represented at the meeting to give all due cooperation to the International Tribunal set up to try suspects of the Rwanda genocide. Warning that those raising the issue of Habyarimana's death are only trying to shield the criminals, Dr. Gasana stressed the decisions of summits held in Nairobi last January and Bujumbura last February as the valid basis for resolving the problem of Rwandese refugees, which effort should be supported by all NAM countries concerned.

### Abroad

US President Bill Clinton opened yesterday the World Leaders's Summit at the UN in New York. The Summit, marking the 50th anniversary of the World Organization, has attracted the greatest attendance of Heads of State todate.

In what astounded many observers, President Chirac of France cancelled his much publicized meeting planned with the Algerian President in New York. This followed protests by the French Left and the Algerian Opposition. The latter has welcomed the announcement of the cancellation.

Kenya's immigration officials at the Isibania border post sent back a group of Rwandese refugees who had crossed from Tanzania. The refugees were allowed back in Tanzania.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	PA	CO Indbatt
	CPO	CO Ghanbatt
	SASRSG	CO MalawiCoy
	SPAO	CO NigCoy
	HAO	CO Senbatt
	LA	Force Engineer Coy
	PO	MILOBS
	CIVPOL	UNREQ
	CAO	WHO
	CISS	UNICEF
	G2	UNDP
	FORCE PM	FAO
	CO UNAMIR MP Coy	WFP
	CSO/ASC	UNHCR
	COS	UNHCHR
	Tribunal Internat. BP. 34	FMO
	IOM	ECHO
	HAC	ICRC
	UNV FOR UNAMIR	Force Sig Coy



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 20 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 20, 1995** - The Rwandese Head of State, H.E. Pasteur Bizimungu, arrived in Washington on Wednesday for his US visit, which has been arranged by Africare, a US-based NGO operating in Rwanda. The President and his delegation, which includes the First Lady, are heading for the UN in New York, where he will address the General Assembly next Tuesday, in ceremonies marking the Organization's 50th anniversary. In Washington, he met yesterday a group of African-American leaders and later held talks with the Secretary of State, Mr. Warren Christopher, and Vice-President Al Gore. He gave an afternoon press conference, followed last evening by a meeting with President Clinton. The two Presidents are due to meet again at a planned dinner by Africare for a select group of world leaders.

Germany offered yesterday to the National Bank, BNR, equipment worth Rwfr 87 million for screening and recycling old Bank notes. The first Deputy Governor of the National Bank, Mr. Laurien Rutayisire, officiated at the handing-over ceremony, which was attended by the German Ambassador to Rwanda, the Director of GTZ and the Director-General of the Ministry of Finance, Mr. Simon Ntare. Mr. Rutayisire thanked the German officials for the two machines offered, which will enable the Bank to sort out very easily damaged notes for reissue.

The Ministry of Public Works and Energy opened in Gisenyi yesterday a seminar for the technicians of the Yungwe water purification plant, which is being rehabilitated with the ICRC support. The ICRC is also sponsoring the seminar. The rehabilitation is expected to provide enough drinking water to a total of 100 000 people in three communes, namely, Mutura, Rwerere and Kanama.

In Kibuye, fishing on Lake Kivu has been suspended due to insecurity in the area. The Prefet of Kibuye, Mr. Kabera, announced this following some murder incidents which were blamed on subversive elements feared to have come from neighbouring Cyangugu. The Prefet also warned some parents who prevent, on religious grounds, their children from attending school. He said that education being the foundation for the country's development, such retrogressive acts cannot but call for punishment.

Gisenyi received yesterday 194 refugees returning from Zaire, while in Kibungo, a group of refugees from Camps in Tanzania arrived to tour their various communes to assess security there. They are to visit Birenga, Kigarama and Mugesera, after which they will go back to Tanzania to inform fellow refugees on the security situation, in a bid to achieve more voluntary

repatriation. Meanwhile, a group of 47 Rwandese were arrested as illegal immigrants between Ngara and Kabanga, in Tanzania, and were returned to Rwanda.

### **Abroad**

Negotiations between the Luanda Government and Savimbi's UNITA came to a stand-still yesterday, following the shooting to death of a UNITA General's bodyguard in the Capital. The Government has promised to investigate the killing, but the UNITA delegation is boycotting the talks in protest against the attack, feared to have been aimed at the General who was out of the car when the killing occurred.

Kenya is faced with the problem of 500 000 orphans left behind by parents who have died of AIDS-related diseases. It is feared that within a few years, the country's population of 25 million will have 1 million people with a sero-positive condition.

The UNHCR has warned that Libya's decision to expel the over 1 million illegal workers would cause upheavals in the countries affected by this move, especially in Sudan, Chad and Mali, where there is already marked instability.

<b>cc:</b>	<b>FC</b>	<b>FLSG</b>
	<b>ED</b>	<b>LO</b>
	<b>DFC</b>	<b>CCPO</b>
	<b>Spokesman</b>	<b>UNESCO</b>
	<b>MPAO</b>	<b>CO MaliCoy</b>
	<b>PA</b>	<b>CO Indbatt</b>
	<b>CPO</b>	<b>CO Ghanbatt</b>
	<b>SASRSG</b>	<b>CO MalawiCoy</b>
	<b>SPAO</b>	<b>CO NigCoy</b>
	<b>HAO</b>	<b>CO Senbatt</b>
	<b>LA</b>	<b>Force Engineer Coy</b>
	<b>PO</b>	<b>MILOBS</b>
	<b>CIVPOL</b>	<b>UNREO</b>
	<b>CAO</b>	<b>WHO</b>
	<b>CISS</b>	<b>UNICEF</b>
	<b>G2</b>	<b>UNDP</b>
	<b>FORCE PM</b>	<b>FAO</b>
	<b>CO UNAMIR MP Coy</b>	<b>WFP</b>
	<b>CSO/ASC</b>	<b>UNHCR</b>
	<b>COS</b>	<b>UNHCHR</b>
	<b>Tribunal Internat. BP. 34</b>	<b>FMO</b>
	<b>IOM</b>	<b>ECO</b>
	<b>HAC</b>	<b>ICRC</b>
	<b>UNV FOR UNAMIR</b>	<b>Force Sig Coy</b>

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 20 Octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Vendredi 20 Octobre 1995 : Le Président rwandais PASTEUR BIZIMUNGU est en visite aux Etats-Unis. Sur son agenda d'hier, il devait s'entretenir avec les députés afro-américains du congrès, rencontrer le Secrétaire d'Etat à la coopération, WARREN CHRISTOPHER ainsi qu'avec son homologue américain BILL CLINTON et son vice-Président AL GOR. Il était aussi prévu qu'il donnerait une conférence de presse. Signalons que c'est le 24 Octobre que le Président prononcera son allocution devant les participants à la 50e assemblée générale des Nations Unies.

La réunion qui avait commencé ses travaux avant-hier à l'hôtel Méridien IZUBA de Gisenyi a poursuivi son cours hier. Les cadres du Ministère de la réhabilitation et de la réintégration sociale se sont entretenus avec les représentants des 15 ministères avec lesquels ils collaborent. Chaque représentant du ministère a signalé les difficultés rencontrées dans cette collaboration. Le Représentant du Ministère de l'environnement et du tourisme a souligné que la réinstallation des réfugiés a détruit l'environnement.

194 réfugiés rwandais sont rentrés hier en provenance du Zaïre. Ces réfugiés sont pour la plupart des femmes et des enfants.

Une délégation de 16 réfugiés est venue de la Tanzanie pour visiter les communes de BIRENGA, KIGARAMA et MUGESERA de la préfecture de KIBUNGO. Ils se rendront compte de la situation sécuritaire et des propriétés dans ces communes et retourneront informer les autres dans les camps.

47 rwandais en provenance du Burundi et installés illégalement en Tanzanie ont été arrêtés et ramenés au Rwanda.

Clôture hier des travaux d'extension de 2 machines qui permettront à la Banque Nationale de remplacer les vieux billets et lancer de nouveaux billets en circulation. Ces deux machines d'une valeur de 86 millions de Frw ont été données par l'Allemagne au Rwanda dans le cadre de la reconstruction du Rwanda. La cérémonie de clôture de ces travaux a été présidée par le vice-gouverneur de la Banque Nationale, le Dr LAURIEN RUTAYISIRE et en présence de L'ambassadeur d'Allemagne au Rwanda, Mr AUGUSTE HIMMER.

L'aménagement de l'usine d'épuration d'eau de YUNGE par le Comité International de la Croix Rouge permettra à 100.000 habitants des communes MUTURA, KANAMA et RWERERE d'avoir de l'eau potable.

2 personnes infiltrées à partir du Zaïre ont été arrêtés dans le secteur KILIMBI de la commune RWAMATAMU dans la préfecture de KIBUYE.

Dans le secteur KIYA de la même commune de Rwamatamu, un homme et une femme ont été tués par des malfaiteurs.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimurwa Information Officer	DATE: 19 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 19, 1995** - The Prime Minister of Rwanda, Mr. Pierre Célestin Rwigema, addressed yesterday a Senior Officers' seminar at the Military School, ESM, in Kigali. The one-week seminar, which opened last Saturday, is a political awareness effort for the benefit of officers from all units throughout Rwanda. Various Government officials have been invited to address the seminar on a number of topics. In his exposé, the Premier explained the Government policy, pointing out the great need for cohesion among the different structures of the Administration, so as to achieve the goals of the Eight-Point Programme. He pointed out that the Government of national Unity is guided by principles of fundamental law, Arusha Accord and the RPA Declaration. On the Army and Gendarmerie, he stressed the fact that these belong to the whole nation and not to any group of people. He called upon the military to protect security without using excessive force and to promote the Government policy of national unity. Mr. Rwigema disclosed that the issue of salaries and equipment for the military is being handled and that both the US Embassy and the German Embassy had promised to give some assistance. He further indicated that the matter had been discussed between him and the Finance Minister, who is due to travel abroad to sign an agreement on related aid package. One officer interviewed by Radio Rwanda stated that the seminar offered an opportunity to revive the political course for better nation building.

The Minister of Rehabilitation and Social Reintegration, Mr. Patrick Mazimhaka, was in Gisenyi yesterday to address the Repatriation Committee meeting at Hotel Méridien. The Minister also welcomed the 680 returnees who crossed from Zaire yesterday. The UNHCR and IOM are providing the necessary logistics to receive the returning refugees, whom they transport to Nkamira transit camp for temporary stay before the return to home communes. The Gisenyi meeting is studying ways and means of facilitating the repatriation and reintegration of refugees. Topics under discussion include motivation and discipline for the staff involved, relations among the various bodies concerned and administrative strategies to enhance efficiency. Today the Committee will discuss the issue of coordination among the 15 Ministries dealing with refugee matters, while tomorrow the discussion will be on liaising with NGOs. In the meantime, other reports indicate that a total of 118 refugees returned to Kibungo from Tanzania yesterday.

The Minister of Higher Education, Mr. Joseph Nsengimana, took part yesterday in the procession organized at Butare Campus in remembrance of the genocide victims at the University. The march by mourning students and staff, who carried placards denouncing the genocide, started from the Campus and moved to the City Centre. The lecturers and students deplored the barbaric massacre of staff and students at the Campus last year, while calling for justice to be carried out



to punish the perpetrators of the genocide. Funeral rites and decent reburial for the victims will take place at the National University Campus next Saturday.

The Rwandese Ambassador to South Africa, Maj. Dr. Karenzi, is reported to have explained that a total of 20 Rwandese refugees have been arrested in Zambia, the majority being arraigned for illegal stay. Those arrested for genocide are: Mr. George Rutaganda, former Vice-President of INTERAHAMWE, Mr. Côme Bizimungu, ex-Prefet of Kigali Rural, Mr. Jacques Gasekurume, Mr. Gérard Gatera, Mr. Jean de Dieu Habineza, Mr. Félicien Libanje, a former member of the MRND Executive Committee, and Mr. Jean Paul Akayezu. It was noted that Zambia is the first African country to have arrested genocide suspects.

Meanwhile, the President of the Security Council, Ambassador Gambari of Nigeria, has called upon all member countries to arrest any genocide suspects on their territory. He also appealed to the international community to assist Rwanda in the rehabilitation of its judicial system and prison facilities. Ambassador Gambari also deplored acts of subversive infiltrations carried out by Rwandese refugees against their country.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	PA	CO Indbatt
	CPO	CO Ghanbatt
	SASRSG	CO MalawiCoy
	SPAO	CO NigCoy
	HAO	CO Senbatt
	LA	Force Engineer Coy
	PO	MILOBS
	CIVPOL	UNREO
	CAO	WHO
	CISS	UNICEF
	G2	UNDP
	FORCE PM	FAO
	CO UNAMIR MP Coy	WFP
	CSO/ASC	UNHCR
	COS	UNHCHR
	Tribunal Internat. BP. 34	FMO
	IOM	ECO
	HAC	ICRC
	UNV FOR UNAMIR	Force Sig Coy



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 19 Octobre 1995

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Jeudi 19 Octobre 1995 : Le séminaire de formation politique des commandants de l'armée et de la gendarmerie qui se tient depuis Samedi à l'ex Ecole Supérieure militaire continue ses travaux. Hier, le Premier Ministre s'est adressé aux participants pour leur parler de la politique et du fonctionnement du gouvernement. Il a signifié aux participants le comportement d'un militaire digne de ce nom. Un bon militaire est celui qui intervient pour sauvegarder la sécurité, qui a du respect pour la population qu'il est appelé à protéger, qui fait respecter la loi en arrêtant les fauteurs de trouble, qui remet aux agents de l'ordre les gens arrêtés encore vivants, qui se défend en cas de légitime défense mais ne tue pas, qui ne tue pas ceux qu'on lui confie pour les garder et ne les spolie pas de leurs biens. En conclusion, le Premier Ministre a souligné que c'est de par son comportement que le militaire s'attirera la sympathie de la population, que le pays gagnera la confiance des autres nations si le militaire fait preuve de discipline, fait respecter la loi et travaille pour l'unité nationale. A la question de savoir ce que fait le gouvernement pour que l'armée s'acquitte de sa mission, le Premier Ministre a répondu qu'il multiplie des contacts pour résoudre ce problème. Le gouvernement attend de l'aide de l'extérieur et il fait tout pour obtenir l'équipement d'intervention et les salaires des militaires.

Il se tient depuis hier à l'hôtel Méridien IZUBA de Gisenyi une réunion des cadres du Ministère de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale. Cette réunion se fixe comme objectifs de faire une sorte d'évaluation après une année d'existence et d'adopter un nouveau plan de travail pour les jours à venir. C'est ainsi qu'aujourd'hui les cadres du Ministère de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale discuteront avec les Représentants des 15 Ministères avec lesquels ils collaborent et que demain les cadres de ce même Ministère discuteront avec les Représentants des

15 Ministères et des ONG qui oeuvrent sur le territoire national.

Le Rwanda a franchi une étape importante dans l'installation de ses institutions judiciaires avec la mise en place de la cour suprême; néanmoins le Président de la République a souligné à cette occasion deux problèmes épineux qui handicaperaient la bonne marche de l'appareil judiciaire au Rwanda. C'est pourquoi il en appelle à la cohésion de tous les Rwandais en vue d'assembler une justice souhaitée. Le ministre de la justice a signalé que la mise en place de la cour suprême ne suffit pas, qu'il faut voter sans tarder les textes qui pourront permettre l'installation du conseil supérieur de la magistrature qui à son tour nommera les magistrats des autres juridictions.

Le Président du conseil de sécurité a appelé tous les Etats à arrêter les génocidaires rwandais et a rappelé au gouvernement rwandais de s'occuper sérieusement du problème des maisons carcérales. Il a déclaré qu'il était inquiet par les infiltrations au Rwanda le réarmement de la région des grands lacs.

Après un entretien avec l'Ambassadeur du Rwanda en Afrique du Sud, Radio BBC a déclaré que la Zambie a arrêté plus ou moins 20 ressortissants rwandais qui s'y sont immigrés. Ces ressortissants rwandais se divisent en deux catégories: la première comprend les immigrants illégaux et la deuxième est celle des suspects de génocide dont RUTAGENGWA GEORGES, GASEKURUME JACQUES, BIZIMANA COMES, RIBANJE FELICIEN, GATERA GERARD, AKAYEZU JEAN PAUL, HABINEZA JEAN DE DIEU.

Le Ministère de la famille et de la promotion féminine a commencé hier l'opération de don de l'aide financière à 8 associations féminines. Le Ministre a expliqué que l'argent que son ministère octroie à ces associations provient de l'Union européenne et que les associations bénéficiaires ont été sélectionnées à l'occasion de la journée mondiale de la femme, le 8 Mars. Le Ministre a précisé que le montant dépend des projets envisagés et des activités de l'association. L'argent qu'a donné le HCR et réservé aux veuves du génocide sera distribué après consultation du ministère avec les préfets de préfectures et les représentants du ministère de la famille dans les préfectures.

Le séminaire sur le sida et les maladies sexuellement transmissibles qui se tenait à l'hôtel des Diplomates a permis hier l'élection de la commission nationale de lutte contre le sida. Les participants à la réunion ont également décidé de l'agenda de la journée mondiale du sida qui sera célébrée le 1 Décembre. Les participants ont également défini les moyens d'information sur le sida et de sensibilisation contre cette maladie.

La communauté universitaire de Butare a commencé hier la

demie-semaine de deuil en la mémoire des étudiants et professeurs victimes du génocide. Les professeurs et étudiants ont fait une marche depuis RUHANDE et à travers toute la ville de Butare. Ils avaient des pancartes sur lesquelles ils réclamaient que les génocidaires soient arrêtés et traduits en justice. L'enterrement des ossements est prévu ce Samedi .

Les réfugiés rwandais continuent à regagner volontairement leurs pays. Hier 680 réfugiés rwandais sont rentrés du Zaïre des camps de KAHINDO, KATARE et KIBUMBA. Dès qu'ils sont arrivés à Gisenyi, ils ont été transportés directement par les véhicules du HCR et d'IOM au camp de transit de NKAMIRA.

118 réfugiés rwandais sont rentrés par le poste frontalier de RUSUMO en provenance de la Tanzanie des camps de NGARA et KARAGWE.

Il est signalé des vols de vaches entre les préfectures de Byumba et Kibungo. Ces vaches sont acheminées vers l'Uganda. Le conseil de sécurité de la préfecture s'est réuni hier pour prendre des mesures contre cette pratique.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO



UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 18 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 18, 1995** - H.E. President Bizimungu left Kigali yesterday evening for New York, where he is scheduled to address the UN General Assembly on 24 October, during celebrations of the 50th anniversary of the world body. The President is passing through Washington where he will meet US President Bill Clinton at a dinner organized by Africare for some world leaders. Accompanied by his wife, Mrs. Serafina Bizimungu, and the Prefet of Ruhengeri, Mr. Karuhije, the Rwandese Head of State will be joined in the US by his Foreign Minister, Dr. Anastase Gasana, who has been attending meetings of the UN General Assembly.

Prior to his departure, President Bizimungu swore in six Judges of the Supreme Court, one Minister and four members of the National Assembly at an afternoon ceremony held at Parliamentary Buildings. The six Judges are: Justice Jean Mutsinzi, Chief Justice, Justice Balthazar Kanubana for Magistrates' Courts, Justice Maj. Augustin Cyiza for Court of Appeal, Justice Paul Rutayisire for the Constitutional Court, Justice Vincent Nkezabaganwa for the Council of State and Justice Paul Ruyenzi for Auditor-General. The new Minister of Information, Mr. Jean Pierre Bizimana, was also sworn-in, together with the Attorney-General, Maître Siméon Rwagasore and the Principal State Attorney, Maître Louis Marie Mugenzi. With them were four new members of the National Assembly, namely, former Posts and Telecommunications Minister, Mrs. Immaculée Kayumba for the RPF, Maj. Dr. Sezibera and Capt. Jill Rutaremara for the RPA and Mr. Jean Léon Bizima for MDR.

During this ceremony, President Bizimungu stressed the need for the new Judges to maintain the independence of the Judiciary as provided by the Law, with a high sense of accountability, while avoiding influence from the other arms of the Government - the Executive and the National Assembly. This is the last stage in re-establishing State institutions, destroyed by genocide last year. The President pointed out two issues to be addressed by the Judiciary: first, anomalies dictated by circumstances in arresting genocide suspects; second, the need to draw the difference between the role played by leaders and by simple citizens in the perpetration of genocide. On the latter question, he indicated that a seminar will be held next month to advise the Judiciary on the right course to take. This will involve foreign experts, Cabinet Ministers, members of the National Assembly, political parties and civil leaders. The magnitude of genocide trials requires formulation of a special policy with a view to rebuilding a new Rwanda.

On the same occasion, the new Minister of Justice, Mrs. Marthe Mukamurenzi, said the National Assembly is debating a bill on the regulations to govern the functioning of the judicial

system. When the bill is passed, the appointment of other judges will follow and it is planned that within two months the Court system will be fully operational. The Deputy Speaker of the National Assembly, Mr. Nkongoli, stressed the importance of independence for the judiciary and observed that it was lack of such independence which had led to genocide in this country.

The Prime Minister of Rwanda, Mr. Pierre Célestin Rwigema, received yesterday the UNDP Assistant Administrator, Mr. Ahmad, who promised UNDP's support for the rehabilitation of the judicial system and the repatriation and reintegration of refugees in their Communes. The Premier held also talks with Ambassador Ganz, a Senior Official in the Office of the German Vice-Chancellor and Minister of Foreign Affairs, Dr. Claus Kinkel. Ambassador Ganz is visiting Rwanda for a follow-up on the matters discussed during the last visit of the Vice-Chancellor. Over DM7 million has been pledged in emergency aid, with particular concern for the judicial system and the issue of overcrowded prisons.

In Gisenyi, six subversive infiltrators from Zaire were caught yesterday morning by villagers in Bulinda sector of Rubavu Commune. One of them was disarmed and shot dead as he resisted arrest. The six had three guns, 11 grenades, two anti-personnel mines and two anti-tank mines. They confessed to have entered the country on 28 September via Lake Kivu, landing in Kayove Commune. Only one of them had previously been a soldier in the former army. The others had undergone a six-month training in the refugee camp. Their leader, Oscar Hategekimana, is originally from Rutongo Commune. The infiltrations are master-minded by Maj. Nkilikina in the refugee camps and are aimed at sabotage acts to discredit the Government.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	PA	CO Indbatt
	CPO	CO Ghanbatt
	SASRSG	CO MalawiCoy
	SPAO	CO NigCoy
	HAO	CO Senbatt
	LA	Force Engineer Coy
	PO	MILOBS
	CIVPOL	UNREO
	CAO	WHO
	CISS	UNICEF
	G2	UNDP
	FORCE PM	FAO
	CO UNAMIR MP Coy	WFP
	CSO/ASC	UNHCR
	COS	UNHCHR
	Tribunal Internat. BP. 34	FMO
	IOM	ECO
	HAC	ICRC
	UNV FOR UNAMIR	Force Sig Coy

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 18 Octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Mercredi 18 Octobre 1995 : Le Président de la République est allé hier à New York où il prononcera le 24 Octobre 1995 une allocution à l'occasion du 50e anniversaire des Nations Unies. Avant de se rendre à New York, il passera à Washington où il est invité à un dîner d'affaire offert par l'organisation non gouvernementale AFRICARE.

Prestation de serment hier de 6 magistrats de la cour suprême présidée par JEAN MUTSINZI. Cette cérémonie présidée par le Président de la République a eu lieu au palais de l'Assemblée Nationale devant les Parlementaires. Ont également prêté serment le même jour le procureur général, Mr RWAGASORE, l'Avocat général, Mr LOUIS MUGENZI, Le Ministre de l'information et 4 députés dont 1 du FPR, 2 de l'APR et 1 du MDR. Dans son allocution, le Vice-Président, l'honorable LAURENT NKONGORI a souligné que tous les problèmes que connaît actuellement le Rwanda sont la conséquence du règne de l'injustice. Il signalé que la mise en place de la cour suprême est un pas important vers la constuction d'un Etat de droit. Il a déclaré que la justice tant souhaitée par les Rwandais doit être un pilier pour la paix et le développement du Rwanda. Dans son discours, le Président de la République a souhqaité que la justice guerrisse tous les maux que les Rwandais ont hérités du génocide.

Le premier Ministre s'est entretenu avec l'Administrateur associé du PNUD, Mr RAFFEUDDIN AHMED. Ils ont parlé de la conférence de la mi-novembre qui réunira tous les bailleurs de fonds sur l'invitation du PNUD. Ils ont également discuté sur la réunion de la seconde table ronde qui se tiendra en Mars 1996 et qui rassemblera les bailleurs de fonds et les organisations qui aident le rwanda.

Le Tribunal international commence ses travaux le 1 Novembre à Arusha. Les juges ont déjà une liste de 400 personnes suspectées d'avoir planifié ou exécuté le génocide.

Hier à 7h du matin dans le secteur BURINDA de la commune RUBAVU en préfecture de GISENYI, une bande de 6 personnes a été attrapée par la population. Cette bande conduite par HATEGEKIMANA OSCAR était arrivée le 28 du mois passé et s'était cachée dans la forêt de Gishwati. Elle venait du Zaïre et avait pour objectif de perturber la sécurité dans les communes de Giciye, Kibilira et Ramba. Pour bien mener cette opération, elle avait 3 fusils, 11 grenades, 2 mines antipersonnelles, 2 mines anitanks et d'autres matériels militaires. Une personne de cette bande qui a voulu opposer de la résistance au conseiller a été tuée sur le champ avec son propre fusil.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO





UNAMIR - MINUAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer	DATE: 17 October 1995

### RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 17, 1995** - H.E. President Bizimungu sent on Sunday a congratulatory message to the President of Zaire, Marshal Mobutu Sese Seko, on the occasion of his 65th birthday. The telegram pointed out that the Marshal has been leading his country for almost 30 years now, serving not only Zaire but also the continent of Africa. The Rwandese Head of State wished him good health and prosperity. Another telegram of congratulations was sent to North Korean President Kim Jong Il, on the occasion of the 50th anniversary of his country's Workers' Party. President Bizimungu noted in that message the good relations prevailing between Rwanda and North Korea, while wishing the North Korean Leader happiness and prosperity.

Bidding farewell to the Belgian Minister of State for Cooperation, President Bizimungu indicated that the Rwanda Government has not been opposed to the holding of a regional summit. The Belgian Minister left last evening for Brussels. In a press interview he gave at the Belgian Embassy before his departure, Mr. Reginard Morales said his assessment of Rwanda's situation was positive. Belgium is going to resume its cooperation programme, which will focus on health, agriculture, education, small and medium enterprises and rehabilitation of the judicial system. He indicated that special attention will also be given to projects in Butare, Kigali Rural and Rwamagana. Recalling the old ties between Rwanda and Belgium, he said that other aid donors, including the Americans, look up to Belgium for setting the pace in assisting this country.

The Minister of Labour and Social Affairs, Mr. Pie Mugabo, held yesterday a meeting with the leaders of the Pentecostal Church in Rwanda to deal with the leadership crisis affecting the Church. The meeting was also attended by the Chief of Staff of Gendarmerie, Col. Ndibwami, and the Prefet of Kigali City, Major Rose Kabuye. The Church wrangle stems from the decision of a meeting held in Nairobi in November last year, which confirmed the former Provost, now in exile in Kenya, as the rightful leader of the Pentecostal Church in Rwanda. A faction of the Church, led locally by Rev. Kayihura Sibomana, has endorsed that decision and keeps transferring funds to the exiled Provost. Another faction, led by Andre Munonoka, is opposed to this and has been trying to wrest leadership from the other group. The Minister indicated that it is not legal for the Church to transfer money to the men in exile. He concluded by stating that neither Kayihura, nor Munonoka has any rightful claim to leadership of the Church, until a new meeting is held by Church members to choose new leaders, which he said should be in a week's time.

The new Judges of the Supreme Court will be sworn-in today, midday, at the National Assembly. Also to be sworn-in are the new Minister of Information and the Attorney-General.

The coordinating committee for the Geneva Round-Table on assistance to Rwanda met on 12 October in Geneva to review the situation. The Committee, which was attended by the UNDP Resident Representative, Mr. Hazegawa, appreciated the constructive manner in which the Rwanda Government had received the refugees who were forcibly repatriated by the Zaire Government. The donors, however, remained rather worried about the slow pace of reinstituting the judicial system. But this matter is being addressed, especially with the swearing-in of Supreme Court Judges today.

The FAO marked yesterday its 50th anniversary. It was on 16 October 1945 when representatives of 44 countries met in Quebec, Canada, to found the Food and Agriculture Organization. In a message from Rwanda's Ministry of Agriculture, it was announced that the occasion will be locally celebrated on 11 November, to coincide with the 19th anniversary of the Day of the Tree. The message regretted that a total of 800 million people remain underfed world-wide, with, among them, 200 million children suffering from malnutrition. In the case of Rwanda, out of a population totalling over 5 million internally, about 790 000 are faced with food shortage. The Ministry's statement indicated that the improved seeds programme, which was launched last year, will be a major factor in solving the food shortage problem in this country. The FAO is planning a World Food Summit for November next year, on self-sufficiency in food. This year's theme is "Feeding the People of the World".

Eight Rwandese genocide suspects have been arrested in Zambia. They include a former Minister and the former Prefet of Kigali Rural, Mr. Côme Bizimungu.

cc:	FC	FLSG
	ED	LO
	DFC	CCPO
	Spokesman	UNESCO
	MPAO	CO MaliCoy
	PA	CO Indbatt
	CPO	CO Ghanbatt
	SASRSG	CO MalawiCoy
	SPAO	CO NigCoy
	HAO	CO Senbatt
	LA	Force Engineer Coy
	PO	MILOBS
	CIVPOL	UNREO
	CAO	WHO
	CISS	UNICEF
	G2	UNDP
	FORCE PM	FAO
	CO UNAMIR MP Coy	WFP
	CSO/ASC	UNHCR
	COS	UNHCHR
	Tribunal Internat. BP. 34	FMO
	IOM	ECO
	HAC	ICRC
	UNV FOR UNAMIR	Force Sig Coy



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 17 Octobre 1995.

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Mardi 17 Octobre 1995 : Le Président de la République s'est entretenu hier avec avec le Secrétaire d'Etat belge à la coopération. Dans leurs entretiens, le Président de la République a déclaré à son hôte que le Rwanda soutient toutes les voies de solution aux problèmes rwandais. Il a souligné qu'il est pour la tenue de la conférence régionale si de celle-ci pouvait résulter les solutions des problèmes de la région. Le secrétaire d'état belge a déclaré que son pays soutiendra le Rwanda dans les domaines de la justice, des Droits de l'Homme et du rapatriement des réfugiés. Avant la fin de sa visite de 4 jours au Rwanda, REGINARD MOORELS a déclaré à la presse que les domaines retenus comme prioritaires dans l'aide que la Belgique fournira au Rwanda sont les petites et moyennes entreprises, le petit élevage, la pisciculture, la justice, la santé, l'agriculture, la formation des formateurs.

Le Président de la République a envoyé avant-hier un message de félicitation à son homologue zaïrois à l'occasion de son 65e anniversaire de naissance. Il a également envoyé un message au Président de Corée du Nord, KIM YONG IL, à l'occasion de 50 ans d'existence du parti du travail.

Le 12 Octobre, le groupe de coordination des bailleurs de fonds pour le Rwanda s'est réuni à Genève. Les participants ont discuté sur le rapatriement des réfugiés, leur réinstallation et leur réintégration. Le Représentant du Programme des Nations Unies pour le développement au Rwanda participait à cette réunion. Ils ont apprécié la façon dont le Rwanda a accueilli et réinstallé les réfugiés mais ils ont regretté que l'installation de l'appareil judiciaire ait pris du retard. Radio Rwanda a souligné à cet effet que les dirigeants de la cour suprême prêteront serment aujourd'hui à 11h.

A l'occasion de la célébration de la 15e journée mondiale de

l'alimentation, Le Ministère de l'Agriculture a adressé un message à la population rwandaise. Le Directeur de Cabinet a souligné que 800 millions de la population mondiale souffraient de la malnutrition dont 200 millions de femmes et d'enfants. Au Rwanda, 15% de la population vivant à la campagne souffre de la malnutrition. Le génocide et les massacres ont laissé des orphelins et des veuves qui nécessitent de l'aide. Le Ministère de l'agriculture cherche à promouvoir le programme des semences sélectionnées parce que la guerre a entraîné la diminution des semences sélectionnées. Il a souligné que l'agriculture et l'élevage constituent les premières ressources d'alimentation pour les Rwandais. Il a appelé les rwandais à réfléchir profondément sur ce problème d'alimentation puisque la journée de l'alimentation sera célébrée officiellement le 15 Novembre en même temps que la journée nationale de l'arbre.

Le problème de division au sein de l'Association des Eglises de pentecôte au Rwanda a été tranché hier au cours d'une réunion qui rassemblait le Ministre du Travail et des Affaires sociales, du Chef d'Etat Major de la gendarmerie, du Préfet de la ville de Kigali et des Missionnaires pentecôtistes. Il a été décidé que ni SIBOMANA KAYIHURA ni MUNONOKA ne représentent plus cette association. Les participants ont également décidé que le pasteur NSANZURWIMO JOSEPH n'est plus le représentant légal de l'ADEPR. Il a été demandé aux missionnaires de contacter les deux factions et de désigner des représentants. Les adeptes qui se sont réfugiés à l'étranger ne doivent pas attendre de l'aide de ceux qui sont restés dans le pays mais doivent recevoir de l'aide des fidèles des pays hôtes.

Hier 1500 réfugiés rwandais femmes et enfants sont rentrés du zaïre en provenance des camps de Katare, de Kayindo et de Kibumba.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED

FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 16 Octobre 1995.

#### RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Lundi 16 Octobre 1995 : Ouverture ce Samedi à l'ex école supérieure militaire d'un séminaire de formation politique des commandants supérieurs de l'armée et de la gendarmerie. Ce séminaire ouvert par le Vice-Président et Ministre de la défense durera 7 jours. Dans son mot d'ouverture, le Ministre a souligné qu'un acte de meurtre ou de vol commis par un militaire fait peur à la population car le militaire devrait en principe protéger la population et ses biens.

Le Ministre de l'Enseignement primaire et secondaire a offert ce Samedi un dîner au Secrétaire d'Etat belge. REGINARD MORALES a déclaré qu'il visite le Rwanda pour pouvoir relancer la coopération dans les projets prioritaires. Il a souligné que la Belgique soutiendra les initiatives d'humanisation telle la réhabilitation et l'aménagement des prisons. Il a signalé que l'aide que le Rwanda reçoit de la Belgique doit surtout se baser sur le respect des Droits de l'Homme.

L'Association rwandaise des journalistes a élu hier son comité exécutif. Cette association qui réunit environ 60 journalistes Rwandais issus du secteur public et privé sera dirigée par KARAKE MWEUSI, Responsable du journal hebdomadaire IMVAHO. Le Représentant de l'UNESCO, Mr TIDIYANE a fait un don de 80.000 dollars américains à cette jeune association et a souhaité que

cette association puisse réellement défendre les intérêts des journalistes.

De faux billets de 5.000 Frw sont en circulation aujourd'hui à Kigali. Deux personnes répondant aux noms de MUHIGI ZEFANIYA et AIMABLE TWAGIRIMANA qui ont essayé d'acheter des produits avec ces faux billets sont en détention à la brigade de GIKONDO. Deux autres faux monnayeurs camerounais avaient été attrapés en Février par les forces de l'ordre.

L'école LA COLOMBIERE a clôturé sa première année scolaire hier. Les cérémonies ont eu lieu au Stade national AMAHORO. La directrice fondatrice, Mme FRANCOISE NYIRANTAGORAMA a souligné que cette école a démarré avec des problèmes de manque de matériel scolaire et du problème des enfants utilisant des langues secondes différentes. Elle a signalé qu'après une année les enfants manient indifféremment l'Anglais et le Français et que les enfants sont très contents d'apprendre le Kinyarwanda. Le Directeur de cabinet au Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire, le Dr NGENDAHAYO GERARD a remercié la fondatrice de cette école et a souhaité qu'au moins tous les enfants rwandais terminent le cycle primaire. Il a promis à cette école que le Ministère titulaire lui fournira le matériel scolaire et payera les salaires des enseignants. Cette école qui avait un cycle maternel et primaire compte l'année prochaine commencer un cycle secondaire. Cette école regroupe en son sein 1000 élèves encadrés par 60 enseignants.

A KABEZA, à REMERA, l'Association qui s'occupe des orphelins adoptés par des familles a organisé hier des manifestations à l'intention d'organiser une collecte pour aider ces enfants. Ces manifestations rassemblaient 160 enfants de l'école secondaire et 180 de l'école primaire. Dans cette collecte, on a pu rassembler 100 couvertures et 70.000 Frw.

Le Collectif des ligues et Associations de défense des Droits de l'Homme au Rwanda (CLADHO) s'est doté hier d'un nouveau comité directeur. Le Président est Mr BARAMBIRWA J.B.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO

Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy  
ECHO



Medium School, which celebrated its first anniversary recently. Yesterday's ceremony was attended by the Vice-President and Minister of Defence, Major-General Paul Kagame.

**Abroad**

The Vice-President of the United States, Mr. Al Gore, and the UN Secretary-General, Mr. Boutros Boutros-Ghali paid a three-hour visit to the President of Haiti, in celebrations marking the anniversary of the latter's restoration to power. The Secretary-General was happy to note the irreversible character of democracy and daily improvement of security in Haiti.

A prominent human rights activist in Kenya, Mr. John Macharia, was reported killed yesterday, allegedly by the police. The late Macharia is said to have compiled damning evidence of Government violation of human rights.

Another report indicates that over the last five years, there were 153 assassinations of journalists in Latin America.

cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
IOM  
HAC  
UNV FOR UNAMIR

FLSG  
LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO Ghanbatt  
CO MalawiCoy  
CO NigCoy  
CO Senbatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
ECO  
ICRC  
Force Sig Coy



<b>TO:</b> Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	<b>FROM:</b> Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
<b>ORIGINATOR:</b> Alex I. Rutimirwa Information Officer	<b>DATE:</b> 13 October 1995

**RADIO RWANDA NEWS SUMMARY**

**Kigali, October 13, 1995** - The Rwandese Prime Minister, Mr. Pierre Célestin Rwigema, received yesterday in his office the American Ambassador to Rwanda, Mr. David Rawson. They discussed possibilities of obtaining American assistance for Rwanda's Gendarmerie. The Premier presented a list of urgent requirements to improve the security operations of that institution. Indicating that the US is keen to assist Rwanda in improving security, Ambassador Rawson said he would examine the list and see what components the US can finance. Another meeting on the issue will be held in the Prime Minister's Office next week. The Chief of Staff of Gendarmerie, Col. Deogratias Naibwami, attended the talks.

Rwanda's Foreign Minister, Dr. Anastase Gasana, addressed on Wednesday the 50th session of the UN General Assembly. He expressed regret that the UN failed the Rwandese people during the genocide last year, when it withdrew its troops at the height of massacres. He also deplored the lack of international reaction to the predicament of Rwandese refugees between 1959 and 1990. Dr. Gasana indicated that unlike the previous regimes, the current Government is committed to the repatriation of all refugees and to solving once and for all the country's refugee problem. The UN can redeem itself by supporting Government efforts in that direction, especially by providing the required assistance for the revival of the judicial system. On the recent statement by President Moi purporting to obstruct investigation of genocide suspects in Kenya, Foreign Minister Gasana said this was in violation of Security Council Resolution 978, a matter which should be addressed by the Security Council. Recounting the horrible extent of atrocities committed during the genocide, he pointed out cases where victims paid their tormentors to kill them with bullets, instead of the alternative death under machette cuts or being buried alive. Dr. Gasana asked the international press to stop the divisive approach of looking at Rwanda solely in sectarian terms, which polarisation the Government is striving to end.

The tripartite meeting on the repatriation of Rwandese refugees from Zaire closed yesterday in Gisenyi. Five major decisions were taken by this meeting between Rwanda, Zaire and UNHCR. First, starting from the beginning of November, the repatriation will be at the rate of 20 000 refugees a day, half through Gisenyi, half through Cyangugu. Secondly, Zairian officials will be touring Rwanda to get first-hand information on the security in communes, so as to be able to reassure the refugees on the prevailing safety. At the same time, similar tours will be arranged for refugees to assess the situation for themselves and return to camps with the right data to counter the disinformation campaign in those camps. Thirdly, the Zairian officials will intensify their fight against the intimidation carried out by camp leaders to stop would-be returnees. Fourthly, two technical committees were set up for Gisenyi and Cyangugu to coordinate the repatriation through the two entry points and make a follow-up to find ways of introducing new routes. Fifthly, another meeting will be held in Zaire between November 20 and 30 to review the progress. The UNHCR has agreed to provide resources for the exercise. On another note, however, a Zairian official interviewed by Radio Rwanda stated that his country's position on the December 31 deadline remains a non-negotiable matter.

An inter-ministerial meeting was held yesterday at the Prime Minister's office, chaired by Mr. Antoine Bizimana, Directeur de Cabinet of the Premier. The discussions, in which also took part officials of the National Bank (BNR) and UNDP, centred on preparations for the Geneva aid donors' meeting, which is scheduled for 31 March next year. It was decided to set up a better mechanism for information flow among the relevant officials in order to enhance efficiency in the preparations.



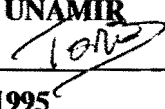
The visiting German delegation toured on Wednesday the prefectures of Kibungu and Butare. The delegation, which comes from Rhenany Palatinate, visited Gisenyi yesterday and will meet today the Speaker of the National Assembly and representatives of local human rights associations.

In Burundi, the President announced a major Cabinet reshuffle yesterday, which affects seven Ministers, including the dropped Ministers of Internal Affairs and Foreign Affairs. Mr. Banzubaze becomes the new Minister of Internal Affairs, while Mr. Bankebyumusaya takes over the Foreign Affairs portfolio. The men they replaced are said to have been deeply involved in what was termed "the Krugger Affair", in a reference to the American Ambassador in Bujumbura.

cc: FC  
ED  
DfC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
FLSG  
IOM  
HAC  
ECO  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM:  Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimirwa Information Officer 	DATE: 12 October 1995 

## RADIO RWANDA NEWS SUMMARY

**Kigali, October 12, 1995** - H.E. President Bizimungu yesterday hosted a State dinner in honour of the visiting Irish President and her delegation. During this ceremony, which took place at Hotel des Mille Collines, the Rwandese President praised his Irish guest for her solidarity with Rwanda. He reiterated that justice must be done to punish the perpetrators of last year's genocide in Rwanda, warning that all countries, especially in the sub-region, must cooperate to have the suspects arrested, as failure to do so could lead to serious trouble around the sub-region. President Mary Robinson thanked her host for the great hospitality given to her delegation. She commended the spirit of openness shown by the Government, which enabled her to have a clear grasp of the situation in the country.

Mrs. Robinson had earlier visited the National University in Butare Town and Gikongoro Prefecture Headquarters. At the University, she was informed that most lecturers being French-speaking, the big number of English-speaking students have a problem to follow their courses. She promised to seek modalities of cooperation between Irish institutions of higher learning and the Butare National University. She was happy to note that despite the tragedy and destruction suffered by the campus last year, the University is back to business. Mrs. Robinson also visited the Butare Prison, where she found the conditions appalling due to overcrowding. But she stated that the situation was understandable because of too little means available for the Government to effect any improvement. She noted that the detainees were fed and were not mistreated. The Irish Head of State called upon the International Community to come to Rwanda's help. In Gikongoro, she visited the Irish NGO, Trocaire, which operates in the area, and had talks with UN Human Rights monitors working there.

The National Assembly appointed yesterday Judges of the Supreme Court. The President, or Chief Justice, is Mr. Jean Mutsinzi, who will be assisted by five Judges heading the Judiciary's Departments as follows: Mr. Balthazar Kanubana for Magistrates Courts; Maj. Augustin Cyiza for Appeals' Court; Mr. Paul Rutayisire for the Constitutional Court; Mr. Vincent Nkezabaganwa for the Council of State and Mr. Paul Ruyenzi for Auditor-General. The selection followed the presentation of two candidates for every post. The five Heads of Departments will also serve as Vice-Presidents of the Supreme Court.

The Prime Minister of Rwanda, Mr. Pierre Célestin Rwigema, received yesterday the Belgian Ambassador to Rwanda. Their discussion focused on preparations for the visit of the Belgian Minister of State for Cooperation, which starts on Friday 13 October and will end on Monday 16 October. It will be the first visit by a Belgian Minister since the coming to power of the Government of National Unity.

A tripartite meeting opened in Gisenyi yesterday to study the modalities of repatriation of refugees from Zaire. The meeting has brought together Rwandese officials, headed by Mr. Patrick Mazimhaka, Minister of Rehabilitation and Social Reintegration, Zairean and UNHCR officials. This is a follow-up of the Geneva talks held between Rwanda and Zaire last September. Minister

Mazimhaka thanked the Zairean delegation for the hospitality given to the Rwandese refugees in Zaire, adding that it was time those refugees returned home in safety and dignity. The meeting will study ways and means to get proper information into the camps on the situation in the country and to stop intimidation by camp leaders who obstruct voluntary repatriation. The Representative of the UNHCR in Kigali, Mr. W. Urasa, and his Kinshasa-based counterpart are attending the meeting, whose early session today is for technical discussion by experts to draw up recommendations on appropriate modalities for the repatriation exercise.

The Minister of Trade and Industry, Mr. Prosper Higiro, visited yesterday the SORIMEX factory, which re-opened recently to resume the manufacture of Colgate as well as Palmolive and Protex soap brands. The company's founding Chairman and his Belgian wife, who was a co-director, died in last year's genocide. The surviving shareholders have now rehabilitated the factory and production has resumed for the tooth-paste and soap.

Italy has offered US\$ 1.85 million in food aid comprising rice for Rwanda.

The Secretary-General of the United Nations, Dr. Boutros Boutros-Ghali proposed to the Security Council further reduction of UNAMIR troops in Rwanda, in a drive to cut down expenditures for the cash-strapped peace-keeping missions world-wide. It may be noted here that in an interview with Radio UNAMIR, the UN Force Commander, Major General Guy Tousignant, said a further troop reduction below the recently completed cut of 3700 soldiers would jeopardize the mission. The General stated in that interview the following: "If you reduce below the number we are now -- a number I have never accepted, a number imposed on me -- I have made it very clear ... this means the closing of the mission on December 8 because militarily, you are totally ineffective." The Force Commander added that the combination of the UN financial crisis and the reluctance of the Rwanda Government to renew a military mandate meant the UN had to accept its peace-keeping mission in Rwanda would end on December 8. According to reports of the same Radio UNAMIR, General Tousignant, together with the UN Special Representative, Ambassador Shaharyar Khan, have submitted proposals to the Security Council for further troop cuts after consultations with the Rwandan authorities. A final decision on the mission will be made shortly by the Security Council.

cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
FLSG  
IOM  
HAC  
ECO  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 12 octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Jeudi 12 octobre 1995: Le Président de la République a offert à la Présidente de l'Irlande un dîner à l'hôtel des Mille Collines. Le Président de la République a remercié la Présidente de l'Irlande de ses deux visites au Rwanda ce qui prouve que l'Irlande est prête à aider à la réhabilitation du pays. Le Président a déclaré que la communauté internationale et les pays voisins doivent soutenir le Rwanda pour punir les génocidaires. La Présidente a remercié le Président de l'accueil qui lui a été réservé et a déclaré que le Rwanda travaille dans la transparence. Elle a visité la communauté universitaire de Butare et la préfecture de Gikongoro. A Butare, elle a déclaré qu'elle était choquée par la surpopulation de la prison de Butare mais a souligné que par ailleurs les prisonniers étaient bien traités. Elle a promis de chercher une assistance auprès de la communauté anglophone de l'Université de Butare. Elle a souhaité que la communauté internationale aide le Rwanda à faire régner la justice et le respect des droits de l'homme. A Gikongoro, elle s'est entretenue avec les agents préfectoraux, les moniteurs des Droits de l'Homme et les responsables de l'ONG irlandaise TROCAIRE.

Les Députés à l'Assemblée Nationale ont désigné hier le Président et le 5 vice-Présidents de la Cour Suprême. Le Président de la Cour Suprême est Mr JEAN MUTSINZI. Mr KAMBANDA BALTHAZAR est Président des cours et Tribunaux, le Mjr AUGUSTIN CYIZA est Président de la Cour de Cassation, Mr PAUL RUTAYISIRE est Président de la Cour Constitutionnelle, Mr VINCENT RUTABAGANWA est Président du Conseil d'Etat, Mr PAUL RUYENZI est Président de la Cour des Comptes.

Hier a débuté à Gisenyi une réunion tripartite regroupant les délégations rwandaises, zaïroises et les représentants du Haut

Commissariat aux Réfugiés. Cette réunion de deux jours vise à fixer les modalités de rapatriement des réfugiés rwandais vivant au Zaïre. Dans son allocution d'ouverture des travaux de cette réunion, le Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale, Mr PATRICK MAZIMPAKA a remercié le Zaïre pour avoir accueilli les réfugiés rwandais et a déclaré que le temps était venu pour eux de rentrer dans leur pays. Il a souligné que les parties concernées et réunies à Gisenyi devaient étudier les modalités de rapatriement des réfugiés rwandais, un rapatriement qui doit se faire en toute dignité, et dans le respect des droits de l'homme. Après l'allocution d'ouverture, les travaux des techniciens ont tout de suite commencé à huit clos. Les recommandations et les résolutions à l'issue de cette réunion, seront publiées ce soir à la clôture des travaux. Le 2 Novembre prochain, une autre réunion est prévu à Kinshasa.

Le Secrétaire d'Etat belge à la coopération , Mr REGINARD MORALES visitera le Rwanda du 13 au 16 Octobre. Il est la première autorité belge à visiter le Rwanda après le génocide. L'Ambassadeur de Belgique au Rwanda, Mr FRANC DE KONIK s'est entretenu hier avec le Premier Ministre pour établir l'agenda de cette visite. Le Secrétaire d'Etat belge insistera dans sa visite sur les domaines de l'éducation, de la santé, de la justice, de l'agriculture et de la réhabilitation.

Du 3 au 11 Octobre se tenait à Genève en Suisse, une réunion des Ministres des Transports et des Communications. Le Rwanda était représenté par CHARLES MURIGANDE, Ministre rwandais des Transports et des communications. A son retour hier de cette réunion, il a précisé que cette rencontre visait à examiner les réalisations dans le domaine des communications. Chaque Ministre a fait part à ses pairs des expériences de son pays dans le domaine de la privatisation des entreprises publiques de communication.

Le Ministre du commerce, mines et Industrie, Mr PROSPER HIGIRO a visité hier SORIMEX, Société rwandaise d'importation et d'exportation. Cette société a été beaucoup endommagée par la guerre mais les actionnaires ont pu relancer l'entreprise. Les produits des ses articles se trouve sur le marché en quantité suffisante. Son Directeur fondateur, Mr MUNYANEZA JEAN HUS et sa femme ont été tués.

L'Italie a accordé au Rwanda un don alimentaire constitué de riz d'une valeur de 1 million 850 mille dollars américains. C'est Mme AUGUSTA ANGELUCI nouvelle coordinatrice de la coopération italienne qui a l'a annoncé hier au Directeur de cabinet au Ministère des Affaires Etrangères, Mr JEAN KADENDE.

La réunion qui se tient à l'hôtel des Mille collines sur la sensibilisation à la lutte contre les maladies sexuellement transmissibles (SMT) et le Sida était à son cinquième jour hier. Les participants se sont divisés en groupes et se sont rendus dans les zones rurales pour informer les filles, les veuves et les femmes mariées des risques de ces maladies.

Le Préfet de la ville de Kigali, Mjr ROSE KABUYE a dirigé hier la cérémonie d'accueil des nouveaux sous-préfets et bourgmestres de cette préfecture. Etait également présent à cette cérémonie, le Mjr RUTAHANA, Responsable de la Brigade de Kigali. Il a saisi l'occasion pour annoncer aux bourgmestres ce qu'il attend d'eux en matière de sécurité et a signalé qu'il faut surtout sévir contre les infiltrations des gens inconnus dans la ville de Kigali, et lutter contre les bandits.

Le Président kenyan a déclaré avant-hier au Stade national NYAYO qu'il n'offrira pas de protection aux criminels rwandais. Il a ajouté que s'il y a des criminels rwandais au Kenya, ils répondront eux-mêmes de leurs actes.

Le Secrétaire Général des Nations Unies, Mr BOUTROS BOUTROS GHALI a proposé la réduction des troupes des casques bleues au Rwanda. Le Représentant Spécial du Secrétaire général des Nations Unies au Rwanda est en train d'en discuter avec le Gouvernement rwandais.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	ECHO



**UNITED NATIONS**

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



UNAMIR-MINUAR

**NATIONS UNIES**

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

<b>TO:</b> Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	<b>FROM:</b> Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR <i>[Signature]</i>
<b>ORIGINATOR:</b> Alex I. Rutimirwa Information Officer	<b>DATE:</b> 7 October 1995

**RADIO RWANDA NEWS SUMMARY**

**Kigali, October 7, 1995** - The President of Rwanda, H.E. Pasteur Bizimungu, chaired yesterday a Cabinet meeting which endorsed decisions of three previous meetings held on 2, 20 and 22 September 1995. The Friday meeting also examined the licensing of a new air transport company, Rwanda Express Airline, the appointment of advisors for the Prime Minister's Office, reforms concerning Rwanda's embassies abroad and the criteria for the choice of national heroes.

The Vice-President and Minister of Defence, Major-General Paul Kagame, was yesterday guest of honour at a ceremony held at Hotel des Diplomates to launch officially the Army Magazine, INGABO. The Vice-President urged journalists to avoid divisionism and stressed that freedom of the press must go hand in hand with a high sense of responsibility. Major-General Kagame said the INGABO Magazine should be a torch bearer for the country and a forum for an exchange of ideas between the military and the civilians. The ceremony was also attended by the Chief of Staff of Gendarmerie, Col. Ndibwami, the Directeur de Cabinet of the Minister of Information, Mr. Aloys Munyangaju and the Director of ORINFOR, Maj. Wilson Rutayisire, who, in an earlier ceremony, had officiated at the closing of a seminar for Radio Rwanda English journalists, conducted by two BBC journalists at CARE International.

The Minister of Primary and Secondary Education, Mr. Ngirabanzi, returned yesterday from a visit to Belgium, with promises of an aid package totalling 130 million Rwandese francs. The French community in Belgium pledged 50 million Rwandese francs, while the Francophonie central organisation, Association pour la Coopération Culturelle et Technique (ACCT), promised to assist education in Mutara region with 80 million Rwandese francs. Meanwhile, the World Day of Education was celebrated yesterday under the theme "tolerance peace, justice and development".

The Ministry of Rehabilitation and Social Integration is holding a preparatory meeting for a forthcoming seminar in Gisenyi which will focus on cooperation among the various bodies involved in the process of rehabilitation and social integration. The seminar will bring together officials of 15 different Ministries and NGOs that are active in Rwanda's rehabilitation, in a bid to enhance their cooperation.

President Moi's reported opposition to the work in Kenya of the International Tribunal for Rwanda has outraged Amnesty International and the US-based Human Rights Watch. The latter has called for economic sanctions against Kenya if Moi maintains his stand. President Bizimungu has warned that such a stand could cause chaos in this region. The Prosecutor of the International Tribunal for Rwanda has been reported as saying that he was shocked by President Moi's statement,

especially in the light of the fact that Kenya had endorsed Resolution 955 which set up the terms of the International Tribunal for Rwanda. He indicated that most of the suspects wanted for involvement in last year's genocide are now residing in Kenya.

The Burundi opposition parties have criticised their Head of State, President Ntibantunganya, for not having cancelled his trip to Kenya in view of the Kenyan position.

**Abroad**

The Tanzanian Minister of Health has threatened to sack the 4 000 doctors on strike since Monday. The strike has paralysed most hospitals in the country, especially the Capital's major hospital at Muhimbiri.

While President Do Santos of Angola and his arch-rival, UNITA President Savimbi, get closer to peace, the Government is faced with increased threats from the secessionist Front for the Liberation of Cabinda Enclave (FLEC). In another development, UNITA's Savimbi was received in France by President Chirac who promised support for Angola.

cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
FLSG  
IOM  
HAC  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 7 Octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Samedi 7 octobre 1995 : Après les déclarations du Président kenyan DANIEL ARAP MOI, les réactions de la communauté internationale se font de plus en plus nombreuses. C'est ainsi que le juge GOLDSTONE s'est indigné contre ces déclarations et a demandé au Président kenyan de fournir des éclaircissements parce qu'en maintenant ses déclarations il agirait contre ses engagements à l'endroit du règlement international. Amnestey International a trouvé scandaleuses les déclarations du Président kenyan. Human Rhigts Watch déclare que le Kenya devrait être puni et les pays donateurs devraient couper l'aide octroyée au Kenya. Le Représentant du Haut Commissariat aux Droits de l'Homme au Rwanda, Mr IAN MARTIN a également exprimé son indignation et a signifié que le refus de livrer des suspects de génocide est un agissement contre le règlement international et qui annule la valeur de l'action de la mission des Droits de l'Homme au Rwanda. Selon RFI, le Président burundais aurait également déclaré qu'il ne collaborerait pas avec le Tribunal International.

La délégation rwandaise conduite par le Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire qui a effectué une visite d'une semaine en Belgique est rentrée hier à Kigali. Le gouvernement belge a accepté d'aider le gouvernement rwandais dans le domaine de l'enseignement. Il est prêt à envoyer bientôt des experts dans ce domaine et des enseignants de l'école secondaire. La partie francophone de la Belgique a fait un don de 50 millions de francs rwandais pour acheter les manuels scolaires et préparer le concurs national de fin du cycle primaire. La délégation rwandaise a aussi rencontré les responsables de l'ACCT qui ont consenti à donner 80 millions de francs rwandais pour construire des écoles dans le Mutara et leurs équipements. Soulignons que depuis 1994, le 5 Octobre a été déclaré la journée internationale de l'enseignant par l'UNESCO. A cette occasion, le Ministre de l'enseignement primaire et secondaire et le Ministre de l'enseignement supérieur de la recherche scientifique et de la

culture ont livré un message qui remercient d'abord les enseignants de leur dévouement et de leur lourde responsabilité et qui les exhortent ensuite à briller toujours par leur exemple.

Le Directeur de Cabinet au Ministère de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale, Mlle UMUTONI CHRISTINE, a dirigé hier une réunion qui regroupait les directeurs de cabinet des différents ministères. Cette réunion préparait celle qui se tiendra à Gisenyi du 18 au 21 Octobre et qui consistera d'abord en l'évaluation du jeune ministère, à examiner ensuite la collaboration de ce ministère avec les organisations non gouvernementales et à donner des critiques à ce Ministère sur son travail. Cette réunion se déroulera en 4 étapes : la réunion des cadres du Ministère de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale en premier lieu, la réunion des représentants de 15 ministères en deuxième lieu, la réunion du Ministère de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale et les Organisations non gouvernementales en troisième lieu et enfin la réunion de toutes ces différentes composantes.

Le séminaire qui regroupait les journalistes anglophones de la Radio et de la Télévision et qui se déroulait depuis trois semaines dans les bâtiments de CARE INTERNATIONAL a clos ses travaux hier. Le Directeur de l'Office rwandais de l'Information, le Major WILSON RUTAYISIRE a remercié CARE INTERNATIONAL et BBC et a souhaité que cette coopération perdure dans l'avenir. Il a souligné également que d'autres formations de ce genre sont prévues dans les jours à venir.

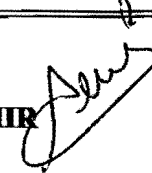
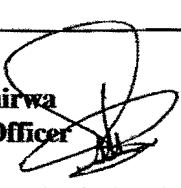
Cérémonie d'inauguration hier à l'hôtel des diplomates du journal "INGABO". Le rédacteur en chef de ce journal, le Capitaine GATERA FIRMIN a souligné que ce journal est un forum pour l'armée et pour les civils d'exprimer leurs idées. Ingabo vient montrer les objectifs que s'est assignée l'armée rwandaise, prouver ce pour quoi elle ne cesse de lutter et collaborer avec les autres pour construire le pays. Le Vice-Président et Ministre de la Défense, le Général Major PAUL KAGAME a signalé que deux problèmes nuisent à la presse: primo, vouloir informer sans détenir l'information; secundo détenir l'information mais la déformer. Il a souligné que la liberté d'expression est un droit nécessaire et incontournable mais qu'elle ne doit pas constituer un moyen de destruction. Le Vice-Président et Ministre de la Défense, au nom du Ministère dont il dirige le portefeuille, a fait un don de 200.000 Frw pour soutenir ce journal qui fait ces premiers pas.

Réunion hier du conseil des Ministres présidé par le Président de la République. A l'ordre du jour figuraient 4 points importants: le projet de création d'une compagnie aérienne rwandaise (REX): Rwanda Express Airlines a été remis à la prochaine séance pour examen. Le Conseil des Ministres a demandé au Premier Ministre de définir les attributions des 5 conseillers qu'il souhaite. La révision des postes de diplomatie étrangère a été également reportée à la séance prochaine. Le conseil des Ministres devait fixer les conditions qu'il faut remplir pour être considéré comme héros national.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Interna B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



<b>TO:</b> Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	<b>FROM:</b> Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR 
<b>ORIGINATOR:</b> Alex I. Rutimurwa Information Officer 	<b>DATE:</b> 6 October 1995

**RADIO RWANDA NEWS SUMMARY**

**Kigali, October 6, 1995** - The President of Rwanda, H.E. Pasteur Bizimungu opened yesterday the Nsinda Detention Centre in Rutonde Commune. The ceremony marked also the opening of Nyanza Prison in Butare and Onatracom Detention Centre in Remera, Kigali. President Bizimungu thanked those who has helped to carry out this project, singling out Ambassador Khan of UNAMIR and Mr. Hasegawa of UNDP as well as Mr. Klans Kinker, Vice-Chancellor and Foreign Minister of Germany, who had sensitized the world on the urgent need to improve prisons conditions in Rwanda. He noted, however, that the tents were very hot inside and not very suitable from the point of view of security. He hoped, therefore, that more assistance would be provided to change to more suitable structures. The President observed that similar projects were in the pipeline at Ntyazo in Butare and in Kibuye and Byumba, to solve the problem of overcrowded detention centres.

Explaining the background to the detention crisis, President Bizimungu pointed out that within about two weeks the Supreme Court would be instituted, leading to the revival of the other courts and the normal functioning of the judicial system. He also said that this will be essential for the healing process of Rwanda's society. The President was accompanied by the Speaker of the National Assembly, Mr. Nkusi, his Deputy, Mr. Nkongoli, and the Minister of Justice, Ms. Mukamurenzi.

Reacting to press reports about President Moi's threats to arrest investigators of the International Tribunal, President Bizimungu said such a stand was immoral. The Prosecutor of the International Tribunal for Rwanda, Mr. Goldstone, requested Kenya for an explanation, saying the reported decision would contravene conventions to which Kenya is a signatory. He also stated that in the past such a decision would make the offending country face UN sanctions. President Moi was reported as saying that priority should be given to investigations on who shot down President Habyarimana's plane, adding that any investigators of the International Tribunal coming to Kenya to pursue alleged authors of genocide would be arrested.

The Rwandese Prime Minister, Mr. Pierre Célestin Rwigema, toured yesterday areas of Gisenyi. Accompanied by the Deputy Prime Minister and Minister of Internal Affairs, Col. Alexis Kanyarengwe, and the Minister of Rehabilitation and Social Integration, Mr. Patrick Mazimhaka, the Prime Minister visited the Gishwati forest reserve, where 317 families returning from Masisi, Zaire, had illegally settled. He explained to these people that the particular area they had occupied was for a Government project for seed selection, adding that the other parts of Gishwati were reserved for cattle keeping, to the exclusion of crop farming. He announced, however, that the Government had earmarked an area of 1000 ha to resettle these returnees, whom he urged to organize their new homes in properly planned cluster housing schemes, instead of the usual sparsely arranged homesteads on

individual farms. This would enable the Government to provide the people with better services. The Prime Minister also visited Kanama Commune, where he expressed his sympathy with the people over the recent tragedy that had claimed over 100 lives. He assured the people that a Commission of enquiry was investigating the matter and on the basis of its findings the culprits would be punished.

A killer disease has been reported in Muhura Commune, Byumba, where 847 people have been affected by the infection, whose causes are not yet identified. A medical team is studying the disease, which, in some cases, kills within a few hours.

**cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
FLSG  
IOM  
HAC  
UNV FOR UNAMIR**

**LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy**



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

2

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 6 Octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Vendredi 6 Octobre 1995 : Pour résoudre le problème de surpopulation des prisons rwandaises, 3 centres de détention ont été ouverts hier. Les cérémonies d'ouverture ont eu lieu à Nsinda et ont été présidées par le Président de la République. Il a saisi l'occasion pour remercier tous ceux qui ont contribué à la construction et à l'aménagement de ces nouveaux centres de Nsinda, Onatracom Remera et Nyanza. Il a promis que la cour suprême sera mise sur place bientôt et ainsi permettra aussi d'instituer d'autres institutions judiciaires. Le Ministre de la Justice a souligné que les prisonniers qui devaient participer au développement de leur pays sont plutôt gardés dans des prisons qui exigent beaucoup de frais. Elle a souhaité que justice soit faite mais une justice basée sur la vérité. Cette ouverture de 3 centres constitue une étape d'un vaste projet qui vise à améliorer les conditions des détenus. En effet, il est prévu des constructions d'autres centres de détention à Ntyazo, Kibuye, Byumba et ailleurs dans le pays. L'Ambassadeur SHAHARYAR KHAN présent dans les cérémonies a remercié le président rwandais et son gouvernement car rehausser de sa présence cette cérémonie est un signe de bonne volonté de l'état rwandais de promouvoir et de faire respecter les Droits de l'homme.

Le Président kenyan ne peut pas livrer les génocidaires qui sont dans son pays. Il a déclaré qu'aucun agent du Tribunal international n'est autorisé à enquêter sur le territoire kenyan. Celui qui s'y aventurera sera plutôt arrêté. Le Procureur auprès du Tribunal international pour le Rwanda, le Juge RICHARD GOLDSTONE a réagi et a écrit au Président kenyan pour demander des éclaircissements à ces propos. Il a ajouté que si le Président kenyan refuse de collaborer avec le Tribunal international il aura ainsi manqué à son engagement au règlement international.

La 13 e exposition commerciale nationale qui se tenait au collège St André de Nyamirambo depuis 8 jours a été clôturée hier par le Ministre du commerce, Mines et Artisanat. Dans son mot de



clôture, le Minstre a souligné que cette exposition affiche des particularités par rapport aux expositions antérieures. Elle a eu lieu dans un contexte difficile d'après génocide et d'après guerre, dans des locaux délabrés et détruits. Les leçons que l'on peut tirer de cette exposition sont le gouvernement a pu voir ce dont il dispose en matière d'industrie, de commerce et d'artisanat. Il a été aussi constaté qu'au niveau organisationnel, les expositions peuvent s'autofinancer. Enfin dans l'avenir, le secteur privé sera appelé à participer à l'organisation.

Dans la commune MUHURA de BYUMBA sévit une maladie épidémiologique non encore identifiée. Cette maladie se caractérise par des douleurs au niveau du cou et de l'estomac et par des maux de tête. cette maladie fait beaucoup de victimes parmi les enfants. Sur 847 cas présentés au centre de santé de Muhura , on a enregistré 7 morts. Radio Rwanda signale que la mort survient 2 heures après atteinte. Elle souligne également que les victimes seraient plus nombreuses sur les collines car il manque d'ambulance pour transporter les malades à l'hôpital.

Le Premier Ministre accompagné du Ministre de l'Intérieur et du développement communal, du Ministre de l'agriculture et de l'élevage, du Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale, du Ministre de l'Environnement et du Tourisme s'est rendu hier à Gisenyi. Ils ont alors visité, en compagnie du Préfet de Gisenyi et du Responsable militaire de la région, la région de BIGogwe et certaines parties de la forêt de Gishwati où vivent 317 familles des anciens réfugiés. Le Premier Ministre a signifié à la population présente que si les autorités ne cessent de leur rendre visite, c'est qu'elles sont fort préoccupées par les problèmes des réfugiés et leur réinstallation. Il a informé la population que l'espace qu'elle occupait actuellement était initialement prévu pour des activités d'élevage et qu'on avait donc créé une commission qui devait repérer un espace de 1000 ha à Mutura pour y organiser l'habitat regroupé de ces anciens réfugiés. Il a également fait savoir que d'autres lieux seront choisis à d'autres endroits dans le pays. Après Mutura, le Premier Ministre a rendu visite à la population de Kanama. Il a déclaré que tous ceux qui ont pris part à la mort d'au moins 100 personnes lors de l'incident de Kanama seront punis. Il a invité la population à travailler et à travailler de concert avec l'armée pour garder la sécurité.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



<b>TO:</b> Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	<b>FROM:</b> <i>h/s</i> Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR <i>plg</i>
<b>ORIGINATOR:</b> Alex I. Rutimirwa Information Officer <i>[Signature]</i>	<b>DATE:</b> 5 October 1995

**RADIO RWANDA NEWS SUMMARY**

Kigali, October 5, 1995 - Belgium has decided to arrest four Rwandese refugees accused of involvement in last year's genocide. This was announced by two senior officials of the Belgian Ministry of Justice who were received yesterday by the Minister of Foreign Affairs and International Cooperation, Dr. Anastase Gasana. The four arrested are Mr. Kanyabashi, former bourgmestre of Ngoma Commune, Mr. Ndayambaje, former bourgmestre of Muganza Commune where a reburial of 26 000 remains took place recently, Mr. Higaniro, former Managing Director of a local match factory and Mr. Ntezimana, a former University lecturer. Five other suspects are also wanted for arrest: Col. Rwagafirita, former Chief of Staff of Gendarmerie, Col. Theoneste Bagosora, Mr. Ntuyahaga, Mr. Mutabaruka, former bourgmestre of Sacye Commune, and a Belgian who used to work with RTLM Radio.

Dr. Gasana also received the Belgian Ambassador to Rwanda with whom he discussed the coming visit of the Belgian Minister of State for Cooperation, expected in Rwanda on 16th October. He also met the Director of USAID to discuss the programme of American assistance to Rwanda.

In a press briefing held yesterday at the UNAMIR Headquarters at Hotel Amahoro, the Special Representative of the United Nations Secretary-General, Ambassador Shaharyar M. Khan, announced the opening today of three detention centres to improve prison conditions in the country. The ceremony takes place today at Nsinda and will be presided over by the President of Rwanda, H.E. Pasteur Bizimungu. The other new centres are Nyanza and Onatracom site in Kigali. These three facilities will accommodate about 11 000 detainees, which will double the capacity of existing facilities to about 23 000 places. UNAMIR has undertaken this project in collaboration with the UNDP, the United Nations Human Rights Centre and the ICRC. The Rwandese Minister of Justice will accompany the President to the ceremony.

The UNDP Resident Representative, Mr. Hasegawa, announced yesterday that the Geneva Round Table pledges were being honoured. A total of US\$ 252 million has been disbursed, which represents 43% of total pledges.

A meeting was held in Rwamagana yesterday to find modalities of encouraging the voluntary repatriation of Rwandese refugees from Tanzania. The meeting, which brought together Rwandese, Tanzanian and UNHCR officials, was a follow-up of a similar meeting held in Arusha, Tanzania, last month. A decision was taken to have a Rwandese delegation visit Ngara Camp on Friday (tomorrow), in a bid to counter the propaganda by camp leaders who block would-be returnees with disinformation on the situation in Rwanda.

The Prefet of Ruhengeri, Mr. Ignace Karuhije, held a meeting yesterday with the outgoing and incoming bourgmestres in his prefecture. He explained that the changes were normal and appealed to the outgoing officials to desist from engaging in rivalries that would undermine the work of their replacements. The brigade Commander in the region, Col Ngoga, urged the officials to cooperate at all levels of administration in matters of security and deplored the excessive use of alcohol as well as the hiding of criminals.

cc: FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
FORCE PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. BP. 34  
FLSG  
IOM  
HAC  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO Indbatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 5 OCTOBRE 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Jeudi 5 Octobre 1995 : Le Ministre des Affaires Etrangères a accueilli hier Mr DAMIEN VANDERMERSCH, juge belge d'instruction et Mr KUCK ERMESTER, Substitut du Procureur du Roi. Ils viennent au Rwanda pour mener des investigations sur 4 génocidaires rwandais arrêtés et détenus en Belgique. Il s'agit de KANYABASHI JOSEPH, bourgmestre de NGOMA, NDAYAMBAJE ELIE, bourgmestre de MUGANZA, HIGANIRO ALPHONSE, Directeur de l'usine d'allumettes(SORWAL), NTEZIMANA VINCENT, Professeur d'Université. A l'issue de leur visite, ils espèrent que les dossiers des 4 détenus seront prêts pour qu'ils soient soumis au Tribunal. Les deux visiteurs ont également déclaré que le gouvernement belge avait lancé des mandats d'arrêts internationaux contre le Cl BAGOSORA THEONESTE, GEORGES ROUGIOUX, NTUYAHAGA BERNARD, Le Cl RWAGAFIRITA PIERRE CELESTIN, MUTABARUKA SYLVAIN, Bourgmestre de SAKE. Le Ministre des Affaires Etrangères a déclaré que le gouvernement rwandais était satisfait de cette action du gouvernement belge qui sans doute promet des lendemains meilleurs dans l'éradication de l'impunité au Rwanda.

Le Ministre des Affaires Etrangères a également reçu l'Ambassadeur de Belgique au Rwanda, Mr FRANC DE KONIG et ont parlé de la visite prochaine du Secrétaire d'Etat belge à la coopération, Mr REGINALD MORALES. Le Ministre ANASTASE GASANA a assuré à son

interlocuteur que la visite du Secrétaire d'Etat belge du 13 au 14 Octobre se déroulera bien. Enfin le Ministre des Affaires Etrangères a reçu en audience de travail le Représentant de l'USAID, Mr MAILON GOLDON. Il a déclaré que le gouvernement rwandais est très satisfait des actions de cet organisme dans le pays.

Le Pasteur LEON SYLVAN qui effectuait une visite de 4 jours au Rwanda est rentré hier. Il avait été reçu à dîner par le Président de la République avant-hier. Le Président de la République a souligné qu'on ne peut pas parler de réconciliation au Rwanda avant que les auteurs du génocide soient punis.

Pour lutter contre la surpopulation dans les prisons, il sera procédé aujourd'hui à l'ouverture de trois nouveaux centres de détention qui ont une capacité d'accueil de 11.000 personnes. Ces trois centres sont NSINDA, ONATRACOM et NYANZA. La cérémonie officielle aura lieu à NSINDA qui a une capacité d'accueil de 5.000 personnes. Dans les jours à venir il est prévu la construction d'autres nouveaux centres de détention. Ce désengorgement des prisons est réalisée grâce à l'action combinée de la MINUAR, du CICR et de la communauté internationale. Elle est également le résultat de la coopération entre le PNUD et le Ministère de la Justice.

Depuis hier une réunion tripartite regroupant les délégations du gouvernement rwandais, tanzanien et du HCR se tient à Rwamagana pour examiner les modalités de rapatriement des réfugiés rwandais vivant en Tanzanie. Demain, la délégation du gouvernement rwandais se rendra à Ngara pour informer les réfugiés de la situation au Rwanda et les convaincre à rentrer.

Le Ministre du Commerce, Mines et Artisanat est rentré hier de NEW YORK d'une réunion du CNUCED. Cette réunion visait à examiner où l'on en arrive avec le programme fixé en 1990 de 10 ans et qui devait permettre aux pays dits moins avancés de faire un pas en avant. Ils ont pu constater que la situation s'empire au fil des jours. En effet, on dénombrait 41 pays moins avancés en 1990, actuellement ce nombre a accru et a atteint 48. Le seul pays qui ait pu progresser dès lors et changer de statut économique est le BOTSWANA. Ils ont alors, face à ce constat amer, défini des stratégies nouvelles pour aider ces pays qui connaissent de plus en plus des problèmes. Ils ont souhaité que la quantité d'aide aux pays les moins avancés soit augmentée, que le système d'échange dans le commerce soit revu, et que les modalités de remboursement des dettes des pays les moins avancés, aux pays les plus avancés soient révisées.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy

MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 3 Octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Mardi 3 Octobre 1995 : Après avoir examiné le rapport de la commission chargée de l'évaluation du patrimoine des banques populaires, le Premier Ministre a réuni hier le Ministre des Finances, le Ministre de la jeunesse et du Mouvement Associatif, Le Ministre du plan et le Gouverneur de la Banque Nationale pour étudier les modalités de réouverture des banques populaires. Ils ont décidé que les banques populaires peuvent redémarrer leurs activités bientôt et progressivement. Ils ont recommandé la mise en place du conseil d'administration au plus tard le 15 Octobre.

Le Premier Ministre a reçu MEYRI AVITAR, représentant de la société israélienne ALIGAZ. Le Représentant de cette société a signé un accord avec le gouvernement rwandais représenté par le Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale. Cette société israélienne aidera le Rwanda à construire des maisons préfabriquées pour abriter les anciens réfugiés. Au début, cette société construira 200 maisons par mois. Signalons qu'à chaque premier octobre on célèbre la journée mondiale de l'habitat. Le Ministre des Travaux publics, eau et énergie a souligné que le Rwanda connaît des problèmes car beaucoup de maisons ont été détruites et que des anciens réfugiés sont rentrés et restent sans abris. Le Ministre a déclaré que le Rwanda doit définir la politique de l'habitat et les stratégies à adopter en matière d'habitat en ville et à la campagne. Il est donc prévu l'amélioration de l'habitat spontané et la construction des maisons en étages.

Le Ministre des Affaires Etrangères a reçu le Major PIERRE BUYOYA, ancien Président du Burundi. Il lui a signifié que le gouvernement d'union nationale s'est fixé comme objectifs la réhabilitation de l'éducation, de l'agriculture, de la justice, de la santé et du rapatriement des réfugiés.



Le Révérend Pasteur LEON SYLVAN en visite au Rwanda s'est rendu hier en la Paroisse de MUGOMBWA de la commune MUGANZA, Préfecture de Butare. Dernièrement des restes de 26.000 corps victimes du génocide avaient été inhumés avec honneur dans cette paroisse. A la vue de ce qui s'est passé au Rwanda, le Pasteur n'a pas retenu ses larmes. Dans sa prière, il a demandé à Dieu d'aider le Rwanda après la tragédie qu'il a connue. Il a promis d'aider les enfants rwandais en leur octroyant du matériel scolaire et en envoyant des experts pour recycler les enseignants.

Une mine antipersonnelle a sauté hier à Gikondo sur 13 enfants. 4 d'entre-eux sont morts sur le champ et 9 blessés ont été transportés directement à l'hôpital.

Dans la nuit de Jeudi, une bande de malfaiteurs a attaqué une famille au secteur de Cyaruzo dans la préfecture de Kibungo. Cette bande a tué 8 personnes avec des grenades. Les enquêtes ont directement commencé et 8 personnes suspectées ont été arrêtées par la brigade.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	



UNAMIR-MINUJAR

TO: Mr. Shaharyar M. Khan SRSG	FROM: Zouaoui Benamadi Chief Radio UNAMIR
ORIGINATOR: Alex I. Rutimwe	DATE: 3 October 1995

**RADIO RWANDA NEWS SUMMARY**

Kigali, October 3, 1995 - The Rwandese Prime Minister, Mr. Pierre Célestin Rwigema, held a meeting yesterday for the reopening of the People's Bank. It was attended by the Finance Minister, Mr. Marc Rugenera, the Planning Minister, Mr. Jean Berchmans Birara, the Minister of Youth, Sports and Cooperatives, Dr. Jacques Bihozagara and the Central Bank Governor. The Meeting decided that the Bank must resume its activities by 30 October 1995. It was felt that the requirement of Rwf 700 million recommended by the Commission on the Bank was not a pre-requisite for the reopening of the Bank, whose operations country-wide could resume and expand gradually.

The Minister of Public Works and Energy, Mr. Charles Ntakirutinka, made an official statement yesterday to mark the International Habitat Day (October 2). He said that the housing problem was of major concern for the world and for Rwanda in particular, following the catastrophe that befell the country last year. He indicated that an All-Africa Housing Conference would be held in Johannesburg from 16 to 18 October this year, in preparation for the World Habitat Conference that will be convened in Istanbul, Turkey in June 1996. The Minister commended the Women's housing cooperative in Butare's Commune Shyanda, called DUHOZANYE, whose housing project had earned an award from the United Nations Centre for Human Settlements (UNCHS/Habitat). The Cooperative was praised for its non-sectarian approach.

The Israeli Government has pledged to assist Rwanda in its reconstruction and rehabilitation efforts. An official of Al Gas Construction Company, who was received yesterday by the Prime Minister, said that Israel would provide soon pre-fabricated houses to assist returning refugees and ease the housing shortage here. About 200 pre-fab units will be supplied to Rwanda every month.

A mine exploded yesterday in Gikondo, Kigali, killing four children and wounding nine others. According to reports in the area, the tragedy could have been avoided since some adults in the neighbourhood had previously seen some children playing with the strange object. Accordingly, there is great need for more mine awareness throughout the country.

Two Canadian experts have been brought into the country by the UNDP to assist in the recruitment of civil servants and officials of parastatals. The experts conducted five different exams for about 2200 candidates vying for posts of Director and Division Chief in various Ministries, as well as posts of Managing Director and Head of Department in parastatals. There were 300 candidates for Directors' posts. Over 2000 exams are to be corrected in Ottawa.

An African American Pastor, Rev. Leon Sullivan, who is on a visit to Rwanda, pledged yesterday to send an SOS for greater assistance to this country. The Pastor was visiting Mugombwe in Muganza Commune, Butare, where 26000 remains of genocide victims were recently given a decent burial. He said the whole world had helped to dig those graves and should now assist the new Rwanda Government. Appealing to the American people to stand by the people of Rwanda, he blamed the rich countries for having duped the Rwandese people with pledges that have not materialized. He hoped that out of the genocide the people would build a new Rwanda. He also promised to mobilize 20000

churches to rally around the people of Rwanda so that the country can rise out of its ashes.

Eight people were killed in Rusumo last Thursday. The killers used grenades, machettes and knives. No arrests have yet been made.

The trade show that has been going on at Collège Saint André in Nyamirambo, Kigali, will close on next Thursday. The show has also a component of research, centering on new energy and traditional medicine from herbs.

<b>cc:</b>	<b>FC</b>	<b>LO</b>
	<b>ED</b>	<b>CCPO</b>
	<b>DFC</b>	<b>UNESCO</b>
	<b>Spokesman</b>	<b>CO MaliCoy</b>
	<b>MPAO</b>	<b>CO Indbatt</b>
	<b>PA</b>	<b>CO GhanBatt</b>
	<b>CPO</b>	<b>CO MalawiCoy</b>
	<b>SASRSG</b>	<b>CO NiCoy</b>
	<b>SPAO</b>	<b>CO SenBatt</b>
	<b>HAO</b>	<b>Force Engineer Coy</b>
	<b>LA</b>	<b>MILOBS</b>
	<b>PO</b>	<b>UNREO</b>
	<b>CIVPOL</b>	<b>WHO</b>
	<b>CAO</b>	<b>UNICEF</b>
	<b>CISS</b>	<b>UNDP</b>
	<b>G2</b>	<b>FAO</b>
	<b>FORCE PM</b>	<b>WFP</b>
	<b>CO UNAMIR MP Coy</b>	<b>UNHCR</b>
	<b>CSO/ASC</b>	<b>UNHCHR</b>
	<b>COS</b>	<b>FMO</b>
	<b>Tribunal Internat. BP. 34</b>	<b>AUSMED</b>
	<b>FLSG</b>	<b>ICRC</b>
	<b>IOM</b>	<b>Force Sig Coy</b>
	<b>UNV FOR UNAMIR</b>	



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 2 Octobre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Lundi 2 Octobre 1995 : Le Président MOBUTU en vacances au Portugal a promis à JIMMY CARTER d'identifier et de remettre les génocidaires au Tribunal international. Il a également déclaré qu'il ne pourra jamais intervenir militairement ni au Burundi ni au Rwanda.

Inhumation officielle au stade Amahoro du héros national FRED GISA RWIGEMA. Le Président a déposé sur la dépouille mortelle une gerbe de fleurs qui portait l'inscription : "Héros GISA, l'oeuvre que tu nous laisses, nous l'accomplirons." Le Vice-Président et Ministre de la défense a aussi déposé une gerbe de fleurs qui portait l'inscription : "Nous ne faillirons jamais à ta mission et ton nom restera inoubliable dans la mémoire des Rwandais."

Les discours prononcés à cette circonstance ont surtout insisté sur la vie du Général Major FRED GISA RWIGEMA. Le Président de la République a souligné que FRED GISA RWIGEMA était un homme simple qui voulait un Rwanda pour tous sans déchirement. Il luttait contre l'injustice, les divisions et les violations des droits de l'homme. Il a déclaré que la longévité n'est pas le but ultime de la vie que ce qui importe c'est de bonnes actions. Le Vice-Président et Ministre de la Défense a signalé que RWIGEMA était un homme complet dans ses réflexions et dans ses actions. Il était courageux et est mort sur le champ de bataille. Il a été caractérisé par un esprit qui visait à libérer le Rwanda et son peuple. Le Premier Ministre a expliqué les raisons pour lesquelles FRED GISA RWIGEMA a été considéré comme héros national et inhumé avec des honneurs. C'est parce qu'il était déterminé à lutter pour les Droits des Rwandais, à combattre le régime dictatorial qui sévissait contre les intérêts du peuple rwandais. Il a invité la jeunesse rwandaise à suivre l'exemple de FRED RWIGEMA. Le CI KANYARENGWE et Président du FPR a demandé à la jeunesse de

suivre l'exemple de FRED RWIGEMA au lieu de suivre les conseillers du mal. La jeunesse devrait lutter pour la justice et secourir les opprimés. Homme juste, droit, correct et qui visait la communion des Rwandais, il n'a pas été compris par les autorités rwandaises.

La délégation burundaise conduite par BACYEBYUMUSAYA VENERAND a demandé aux Rwandais de suivre l'exemple de FRED RWIGEMA qui a toujours été caractérisé par un esprit de patriotisme, d'unité et de paix.

Le Major PIERRE BUYOYA a exhorté les Rwandais grands et petits à continuer la recherche de la paix et de l'unité de tous les Rwandais.

La délégation ugandaise a souligné que l'Uganda n'oubliera jamais RWIGEMA

Le Représentant de l'équipe ugandaise VILLA FOOTBALL CLUB a déclaré que son club avait décidé de mettre en jeu une coupe pour la paix qui sera discutée par les équipes rwandaises.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSO/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
FLSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 29 Septembre 1995.

#### RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Vendredi 29 Septembre 1995 : L'opération de rapatriement des réfugiés rwandais continue. En 8 jours, 5372 anciens réfugiés rwandais sont rentrés de Masisi. Le vice- Premier Ministre zaïrois, et Ministre des Affaires Etrangères, Maître KAMANDA WA KAMANDA a appelé hier à New York la communauté internationale à soutenir le Rwanda et le Zaïre dans l'opération de rapatriement des réfugiés rwandais. Dans un communiqué publié par le Haut Commissariat aux Réfugiés, celui-ci fait savoir qu'il aide à la réinstallation des réfugiés, à la réhabilitation du système judiciaire, à la formation des substituts et inspecteurs de police judiciaire en matière d'arrestation et de détention et que beaucoup de ministères reçoivent des équipement du Haut Commissariat aux Réfugiés.

La délégation rwandaise rentrée de Beijing a donné hier une conférence de presse à l'hôtel des Mille collines. Le Ministre de la famille et de la promotion féminine a souligné que la délégation rwandaise qu'elle conduisait était honteuse d'avouer devant les conseurs que la femme rwandaise avait tué, qu'elle exploitait alors que les autres étaient exploitées. Elles sont rentrées de cette conférence internationale, décidées à tirer des leçons des expériences des autres.

Les Etats-Unis ont débloqué un don d'un million de dollars américains au Ministère de la Famille et de la Promotion féminine. La cérémonie de remise de ce don a eu lieu à Kigali en présence de l'Ambassadeur des Etats-Unis au Rwanda, Mr DAVID RAWSON, du Représentant de L'USAID, Mr MILTON GOLDON et du Ministre de la Famille et de la Promotion féminine, Mlle INYUMBA ALOYSIE. Cette aide contribuera à l'éducation de la femme et à la révision de la loi en faveur de la femme. Ce don aidera également les femmes rwandaises dans leur vie quotidienne.

2ème journée de la 13ème exposition commerciale nationale: Les produits qui dominant dans cette exposition sont des prouduits alimentaires et des boissons.

Cette exposition comparée aux précédentes, ne reçoit pas beaucoup de monde, sans doute à cause du prix d'entrée fixé à 50 Frw. Les prix des produits ont également augmenté par rapport aux prix habituels.

Depuis le 27 Septembre se tient à l'hôtel des Milles collines, une réunion des experts de l'IRAZ ( Institut des Recherches Agronomiques et Zootechniques), un organe de la Communauté économique des Pays des Grands Lacs. Cette réunion prépare celle des Ministres qui se tiendra bientôt. Signalons que la délégation zaïroise arrivera Dimanche 1er Octobre.

Le Club Rafiki de Nyamirambo a réouvert ses portes hier. Ce club a été créé en 1974 par les pères Dominicains. Il s'est fixé comme objectif d'occuper la jeunesse de Nyamirambo dans les domaines du sport et du bien-être. En réouvrant ses portes, il s'est fixé des nouveaux objectifs d'aider les résicapés du génocide en leur apprenant divers métiers. Ce club compte sensibiliser la jeunesse de Nyamirambo au sport, et à la lecture. Il prévoit aussi une salle de gymnastique et la diffusion de l'information internationale grâce à une antenne parabolique reçue des bienfaiteurs. Le club Rafiki est appuyé dans son action par le Rotary Club de Kigali.

Le Préfet de la Préfecture de Gitarama, Mr NYANDWI DESIRE et le Responsable militaire de la région, Le Major KAZUNGU, ont tenu une réunion de sécurité avec la population de la commune de MUSHUBATI. Les adeptes de la religion adventiste des communes de MUSHUBATI et BURINGA perturbent la sécurité dans la région en prêchant la fin du monde imminente. La sécurité est également perturbée par des vols de vaches dans la région.

Dans la nuit du 27 Septembre, dans le Secteur KABALE 2, commune Kigarama, préfecture de Kibungo, une bande de gens armés de fusils et d'armes traditionnelles a attaqué 3 familles et a fait 3 blessés. Les agresseurs viendraient du parc national de l'Akagera.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 28 Septembre 1995

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Jeudi 28 Septembre 1995 : Le Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale, Monsieur PATRICK MAZIMPAKA est rentrée hier de Genève où il conduisait la délégation rwandaise qui devait participer à la réunion tripartite devant regrouper les délégations rwandaises, zaïroises et les Représentants du Haut Commissariat aux Réfugiés. Les participants à la réunion se sont convenus sur les modalités de rapatriement des réfugiés rwandais du Zaïre. Le Zaïre s'est engagé à assurer la protection et la sécurité aux réfugiés rwandais qui regagnent leur pays. Le Rwanda de son côté s'est engagé à accueillir et à réinstaller les réfugiés rentrants. Le Haut Commissariat aux réfugiés de sa part a accepté de fournir l'aide financière et l'appui logistique. Le Ministre PATRICK MAZIMPAKA a souligné que les réfugiés rentreront à deux endroits et que pour cela il faudra aggrandir les camps de transit. Le Rwanda en est conscient et s'apprête en conséquence.

La semaine consacrée à la mémoire du Général Major FREUD RWIGEMA était à son troisième jour hier. Le Gouvernement rwandais par le biais du Ministère de l'Intérieur et du Développement Communal a demandé que tous les drapeaux soient en berne sur toute l'étendue du territoire national dès aujourd'hui jusqu'au jour de l'inhumation officielle.

Le Représentant de la Banque Mondiale au Rwanda, Monsieur JULIO GAMBA a présenté hier ses adieux au Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération internationale. Il a déclaré que la Banque Mondiale continuera à soutenir le Rwanda dans le secteur privé et dans les domaines de la l'éducation, de la santé et de la réhabilitation. Il a alors présenté son successeur, Monsieur DIL PREVOT. Le Ministre des Affaires Etrangères a demandé au représentant partant de rester un fidèle interprète du Rwanda auprès de l'étranger. Il a promis au nouveau représentant qu'il bénéficiera du soutien de la population rwandaise dans ses

fonctions.

La réunion des guides qui avait lieu à Nyamirambo a clos ses travaux hier. Elle regroupait 120 guides venus d'un peu partout au Rwanda sauf de la région de Gisenyi et de Ruhengeri. Les participants à la réunion ont acquis un nouveau comportement à l'égard des veuves, des orphelins et de la lutte contre le sida.

La 13 e exposition commerciale nationale a été ouverte hier au Collège St André de Nyamirambo. Le Directeur de Cabinet qui a ouvert cette exposition a souligné que celle-ci vise le développement du pays. Il a signalé que l'économie du pays reprend petit à petit une année après le génocide. Le Premier Ministre présent dans la cérémonie d'ouverture a demandé aux Rwandais de revaloriser le travail. Il a déclaré qu'il serait honteux de voir les rwandais dignes et fiers tendre encore la main aux étrangers. Il a demandé aux commerçants de payer des taxes à l'état et aux autorités locales de veiller à ce que les bistrots soient fermés aux heures de travail.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 27 Septembre 1995.

#### RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Mercredi 27 Septembre 1995 : La semaine consacrée à la mémoire du Général Major FREUD RWIGEMA qui a consacré toute sa vie à la libération du Rwanda était à son deuxième jour hier.

Les délégations zaïroises, rwandaises et les Représentants du Haut Commissariat aux Réfugiés se sont réunis hier à Genève pour mettre au point les modalités de rapatriement des réfugiés rwandais du Zaïre. La délégation zaïroise a promis de réduire toutes formes d'intimidation dans les camps des réfugiés. La délégation rwandaise de sa part s'est engagée à d'accueillir et d'installer les réfugiés rwandais, de réduire les contrôles aux frontières, d'assurer la sécurité et la protection des réfugiés rentrés dans leurs communes d'origine. Le Haut Commissariat aux Réfugiés s'est engagé à faciliter les modalités de rapatriement des réfugiés en assurant la logistique, le financement et en demandant aux autres agences des Nations Unies d'aider les réfugiés.

La délégation rwandaise qui s'était rendue à HARARE aux jeux africains est rentrée hier à Kigali. A l'aéroport de Kanombe, elle a été accueillie par le Ministre de la jeunesse et du Mouvement Associatif, Monsieur JACQUES BIHOZAGARA. Il a déclaré qu'il était satisfait du comportement et de la présence des sportifs à HARARE une année après le génocide. Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Associatif avait dirigé, dans la matinée au stade régional de Nyamirambo, les cérémonies de sélection de l'équipe nationale de football. Sur 69 joueurs sélectionnés dans la première phase, il en restera 18 à la phase finale.

Ouverture aujourd'hui à 10h au collège St André de Nyamirambo de la 13<sup>e</sup> exposition commerciale nationale regroupant les commerçants et les industriels. Cette exposition durera 8 jours.

La commission nationale de sécurité s'est réunie hier sous la présidence du Président de la République. En plus de ses membres permanents, elle réunissait également les préfets des préfectures

et les responsables militaires des régions et des brigades. La réunion devait examiner la situation de sécurité dans tout le pays. Ils ont trouvé que la situation s'était améliorée par rapport au passé. Ils ont recommandé que les bourgmestres des communes soient rapidement mis sur place, qu'il y ait collaboration étroite entre militaires et civil en matière de sécurité, qu'on lutte contre les réunions clandestines qui se tiennent et qu'on fasse tout pour que les institutions juridiques soient opérationnelles.

Signalons que dans la préfecture de Butare, il y a eu hier cambriolage à main armée en plein jour. En effet, trois personnes armées dont une habillée en militaire se sont introduites dans le bureau de change de Monsieur NIYITEGEKA JEAN et se sont emparés de 500.000 francs rwandais et d'une vallette contenant des dollars.

cc :FC	LO
ED	CCPO
DFC	UNESCO
Spokesman	CO MaliCoy
MPAO	CO IndBatt
PA	CO GhanBatt
CPO	CO MalawiCoy
SASRSG	CO NiCoy
SPAO	CO SenBatt
HAO	Force Engineer Coy
LA	MILOBS
PO	UNREO
CIVPOL	WHO
CAO	UNICEF
CISS	UNDP
G2	FAO
Force PM	WFP
CO UNAMIR MP Coy	UNHCR
CSQ/ASC	UNHCHR
COS	FMO
Tribunal Internat. B.P 34	AUSMED
ELSG	ICRC
IOM	Force Sig Coy
UNV FOR UNAMIR	

UNITED NATIONS

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA



NATIONS UNIES

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 26 Septembre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Mardi 26 Septembre 1995 : Hier a commencé la semaine de deuil du héros national le Général Major FREUD RWIGEMA qui a sacrifié toute sa vie pour libérer le Rwanda. Il sera inhumé au cimetière des héros nationaux le 1 octobre 1995.

La réunion tripartite regroupant les délégations zaïroises, rwandaises et les Représentants du Haut Commissariat aux Réfugiés a eu lieu hier à Genève. La délégation zaïroise conduite par le Vice-Premier Ministre aux Affaires Etrangères, Maître KAMANDA WA KAMANDA a promis de mettre fin aux actes d'intimidation dans les camps. La délégation rwandaise conduite par le Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration sociale, Monsieur PATRICK MAZIMPAKA a accepté de rapatrier et d'accueillir les réfugiés rwandais car c'est leur droit inaliénable. La réunion qui devait débattre des modalités de rapatriement des réfugiés rwandais vivant au Zaïre devait clôturer ses travaux dans la soirée et être sanctionnée à la fin par un communiqué. Signalons à propos des réfugiés rwandais, que 1595 sont rentrés hier dont 640 nouveaux venant des camps de Kibumba, Katara et Kayindo et 955 anciens réfugiés venant de Masisi.

Le Premier Ministre a visité en compagnie du Ministre de l'Intérieur et du Développement communal le Secteur Ruyenzi de la commune Runda où s'est produit avant-hier un accident qui a coûté la vie à 12 personnes et fait des nombreux blessés. Le Premier Ministre a demandé aux conducteurs de conduire avec plus d'attention car les accidents risquent de faire autant de victimes que le génocide. Il a également recommandé aux agents de sécurité routière de doubler d'élan pour punir les fautifs, de vérifier les documents d'usage des véhicules et des chauffeurs. Il a enfin demandé aux sociétés d'assurances d'installer des garages d'expertise qui permettraient de contrôler les véhicules avant de les lancer sur la circulation.

COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 22 Septembre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Vendredi 22 Septembre 1995 : L'envoyé spécial du Secrétaire Général des Nations Unies, L'Ambassadeur JOSE LUIS JESUS a été reçu hier par le Président de la République et le Vice-Président et Ministre de la Défense. Leurs entretiens se sont surtout basés sur la tenue d'une conférence régionale en préparation et qui vise la recherche de la sécurité et de la paix durable dans la région. Cette conférence proposée par les Nations Unies se tiendra à une date et dans un pays sur lesquels se conviendront les pays concernés. L'envoyé spécial a tenu à préciser que le problème des réfugiés dans la sous-région et le problème de livraison d'armes aux anciennes forces armées rwandaises figureront sur les points importants de l'ordre du jour de la conférence régionale.

Le Premier Ministre a visité hier la région de Bugesera où il a appelé la population à travailler davantage. Il a visité le centre de rééducation de GITAGATA qui héberge des enfants accusés de génocide. Il a déclaré que le cas de ces enfants ne devait étonner personne car même les adultes et les intellectuels ont tué. Il a invité les autorités locales à sévir contre la population qui, au lieu de s'adonner aux travaux de production agricole, passe son temps au bistrot. Il a également visité l'Institut de Recherche Agronomiques de KARAMA situé dans la région de Bugesera et a demandé aux agents de cet institut d'en faire un centre de rayonnement .

Le Vice-Gouverneur de la région du Nord Kivu, Monsieur KARAMO a déclaré à l'AFP que les militaires zaïrois traquent les anciennes forces gouvernementales qui empêchent les réfugiés rwandais de rentrer.

Il a indiqué que les forces de l'ordre sont prêtes à juguler ces forces du mal. Le Vice-Gouverneur a également signifié que les réfugiés rwandais refoulés de La République Centrafricaine sont dans la plupart des membres de la famille SINDIKUBWABO et les anciennes forces armées rwandaises.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 21 Septembre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Jeudi 21 Septembre 1995 : Le Conseil extraordinaire des Ministres s'est réuni hier sous la présidence du Président de la République. Le conseil des Ministres a examiné deux points principaux à savoir le projet de loi déterminant la compétence et les juridictions militaires et le problème des propriétés immobilières et maisons commerciales. Dans le divers, le Ministre des Finances a informé que le conseil d'administration du Fonds Monétaire International avait consenti à débloquer le prêt de 13 millions promis lors de la table ronde de Genève. Ce prêt sera remboursé dans un délai de 8 ans.

La délégation rwandaise et les hautes autorités du Haut Commissariat aux Réfugiés sont rentrés hier de la Tanzanie. Ils s'étaient rendus à Arusha pour discuter avec les autorités tanzaniennes des modalités de rapatriement des réfugiés rwandais. Au cours de cette réunion, ils ont défini les modalités et les stratégies pour hâter le processus de rapatriement des réfugiés. Ils ont constaté qu'il y a un problème d'intimidation dans les camps et de ce fait il faudrait séparer ceux qui veulent rentrer, de ceux qui ne veulent pas. La Tanzanie a promis d'en finir avec ce problème de séparation dans un délai de deux mois. Les Hautes autorités du Haut Commissariat aux Réfugiés et les autorités rwandaises se sont promis de se retrouver dans deux semaines avec la délégation tanzanienne.

Les Réfugiés rwandais qui s'étaient exilés en République centrafricaine à partir du Zaïre ont été chassés hier et sont retournés à Goma. Il y en a 167 qui sont arrivés dernièrement à Goma et il en reste 50 à Gbadolité.

Début hier à Kabusunzu d'un séminaire de 31 jours regroupant 30 journalistes de la presse écrite. Les travaux de ce séminaire ont été lancés par Monsieur ALOYS MUNYANGAJU, Directeur de Cabinet

au Ministère de l'Information. Il a souligné que ces journalistes seront initiés à la part de la presse dans l'économie et dans les relations sociales d'un pays. Ils apprendront également des mécanismes de collecte et de traitement de l'information.

Le séminaire sur l'Environnement était à son troisième jour hier. Il était prévu des travaux en groupes qui devaient analyser les problèmes environnementaux communs à la sous-région et adopter des stratégies en matière environnementale de la sous-région. Les séminaristes ont émis la recommandation d'instaurer un programme d'éducation, d'information et de communication en matière environnementale. Ils ont également souhaité qu'il y ait un suivi de ce qui a été fait dans le domaine d'écologie.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

Force PM

CO UNAMIR MP Coy

CSO/ASC

COS

Tribunal Internat. B.P 34

FLSG

IOM

UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

WFP

UNHCR

UNHCHR

FMO

AUSMED

ICRC

Force Sig Coy



UNITED NATIONS

NATIONS UNIES

ASSISTANCE MISSION FOR RWANDA

MISSION POUR L'ASSISTANCE AU RWANDA

UNAMIR - MINUAR

A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 20 Septembre 1995.

RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Mardi 20 Septembre 1995 : Le Président de la République a reçu, hier matin, en audience le Secrétaire d'Etat français au Département Humanitaire d'urgence, Monsieur XAVIER EMMANUELI. Leurs entretiens ont insisté sur le génocide et ses conséquences, sur la justice et sur les relations de coopération entre les deux pays. Le Président de la République a déclaré que les Rwandais ne sont pas animés par l'esprit de vendetta, mais qu'ils font tout ce qui est possible pour se réconcilier. Il a souligné que les problèmes pertinents au Rwanda sont ceux des résicapés du génocide, du bien-être de la population et des réfugiés. Le Secrétaire d'Etat français a promis d'en appeler à la communauté internationale. Les deux interlocuteurs ont trouvé que les relations entre les deux pays doivent être revues en vue du bien-être de la population des deux pays. Monsieur Xavier EMMANUELI a visité la préfecture de Ruhengeri en compagnie de Monsieur CHRISTOPHE MFIZI, Ambassadeur du Rwanda en France.

L'envoyé spécial du Secrétaire Général des Nations Unies, Monsieur JOSE LUIS JESUS est arrivé hier matin en provenance de Bujumbura. L'envoyé spécial est venu préparer une réunion qui regroupera les présidents de la sous-région en vue de débattre des problèmes de sécurité, des réfugiés et du développement dans la sous-région. L'ambassadeur JOSE LUIS JESUS rencontrera les hautes autorités du pays et les Représentants des agences des Nations Unies.

Le Premier Ministre a visité hier, en compagnie du Ministre des Travaux Publics et de L'Énergie, du Ministre des Finances, du Ministre de la Réhabilitation et de la Réintégration Sociale et des techniciens des différents ministères, des sites prévus pour la construction des logements. Il est donc prévu un type d'habitat regroupé avec des maisons de haut niveau, de niveau

moyen et des maisons simples. Les Ministres ont souhaité que ces maisons soient construites en étages.

Le Séminaire sur l'Environnement qui se tient à Kigali était à son deuxième jour hier. Les orateurs du jour ont démontré que la protection de l'environnement constitue une véritable voie vers le développement. C'est pour cela qu'ils ont prôné la sensibilisation de toute la population pour que tout un chacun y apporte sa contribution.

Le Haut Commissariat aux Réfugiés et l'Organisation non gouvernementale IOM rentrent les anciens réfugiés de 1959 en provenance de MASISI. Hier 550 réfugiés sont rentrés du Zaïre.

Le conseiller de Secteur BYAHI, Monsieur RUDAKUBANA INNOCENT a été kidnappé par les Militaires zaïrois Samedi passé. Cela s'est produit après une semaine qu'ils avaient également kidnappé un certain JEAN.

cc :FC  
ED  
DFC  
Spokesman  
MPAO  
PA  
CPO  
SASRSG  
SPAO  
HAO  
LA  
PO  
CIVPOL  
CAO  
CISS  
G2  
Force PM  
CO UNAMIR MP Coy  
CSO/ASC  
COS  
Tribunal Internat. B.P 34  
FLSG  
IOM  
UNV FOR UNAMIR

LO  
CCPO  
UNESCO  
CO MaliCoy  
CO IndBatt  
CO GhanBatt  
CO MalawiCoy  
CO NiCoy  
CO SenBatt  
Force Engineer Coy  
MILOBS  
UNREO  
WHO  
UNICEF  
UNDP  
FAO  
WFP  
UNHCR  
UNHCHR  
FMO  
AUSMED  
ICRC  
Force Sig Coy



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 19 Septembre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Lundi 19 Septembre 1995 : Le Secrétaire d'Etat français au département humanitaire d'urgence, Monsieur XAVIER EMMANUELI s'est entretenu avec le Premier Ministre, Monsieur PIERRE CELESTIN RWIGEMA. Monsieur XAVIER EMMANUELI a déclaré que les génocidaires doivent être arrêtés et traduits en justice, pas de lendemain meilleur pour le Rwanda sans justice. Il a souhaité que les relations de coopération entre la France et le Rwanda prennent une allure nouvelle et se concrétisent surtout dans les domaines de l'éducation, de la santé, de l'agriculture et de la justice. Il a souligné que la France interviendra également dans toutes les actions qui ont trait aux réfugiés.

Le Séminaire sur l'environnement qui doit durer 5 jours a ouvert ses travaux hier à l'hôtel Méridien à Kigali. Ce séminaire devait réunir les délégations du Burundi, du Rwanda et du Zaïre. La délégation zaïroise n'est pas encore arrivée à Kigali. Dans son mot d'ouverture, Le Ministre rwandais des Affaires Etrangères a souligné que ce séminaire tombe au moment où l'environnement a souffert des problèmes politiques de la sous-région. Il a souhaité que cette rencontre trouve des solutions aux problèmes d'environnement dans la région des grands lacs où l'on trouve bon nombre de réfugiés. Il a précisé que les massacres ont causé des problèmes dans la sous-région tels la déforestation, le manque d'eau potable et la saleté.

Le Haut Commissariat aux Droits de L'Homme a fait hier un prêt de 11 voitures et de 12 machines à écrire à la gendarmerie pour une durée de six mois. Dans la cérémonie officielle de remise, Monsieur WILLIAM CLARENCE a déclaré que ce prêt permettra à la gendarmerie d'intervenir rapidement et un peu partout au Rwanda. Le chef d'Etat Major de la Gendarmerie, Le Colonel DEOGRATIAS NDIBWAMI a , quant à lui, reconnu que ce délai de prêt était insuffisant.

Il y a eu également, au siège de la coopération de jumelage

entre le Rwanda et la Rhénanie Palatina, une cérémonie de remise de 13 voitures aux communes et paroisses jumelées avec la Rhénanie Palatina. La cérémonie a été présidée par le Directeur de Cabinet au Ministère de l'Intérieur et du Développement communal.

Ouverture hier au centre pastoral St Paul de Kigali de la deuxième session de formation des magistrats et juristes. Cette formation est financée et supervisée par le Réseau des citoyens. Dans son mot d'ouverture, Le Représentant du Réseau des Citoyens a souligné que le Rwanda s'est engagé sur une voie difficile de construire un Etat de droit et que le seul moyen d'y accéder est d'installer les institutions judiciaires.

Début hier du séminaire de formation des journalistes anglophones de Radio Rwanda. Ces journalistes seront formés par des journalistes de la BBC.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

Force PM

CO UNAMIR MP Coy

CSO/ASC

COS

Tribunal Internat. B.P 34

FLSG

IOM

UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

WFP

UNHCR

UNHCHR

FMO

AUSMED

ICRC

Force Sig Coy



A : Shaharyar Khan SRSG	De : Zouaoui Benamadi Chef RADIO MINUAR
Auteur : NYEMAZI Pascal Journaliste MINUAR	Date : 18 Septembre 1995.

## RAPPORT QUOTIDIEN SUR LES PROGRAMMES DE RADIO RWANDA.

Lundi 18 Septembre 1995 : La délégation de l'Union Européenne a rencontré le Président de la République avant de clôturer sa visite de deux jours au Rwanda. Dans leurs entretiens, Le Président a souligné que le gouvernement ne négociera jamais avec les génocidaires. Il a signifié que ceux-ci doivent être poursuivis par le tribunal international. La Troika qui s'était entretenu avec le Ministre des Affaires Etrangères et avaient passé en revue les priorités de la nouvelle équipe gouvernementale. La délégation de l'Union Européenne a promis qu'elle est prête à aider le Rwanda et qu'elle va augmenter quantitativement l'aide accordée au Rwanda.

L'Ambassadeur israélien au Rwanda ayant sa résidence à Kinshasa, Monsieur SHLOMO AVITAR est arrivé au Rwanda le Samedi. Il a remis un lot consistant de produits vétérinaires au Ministre de l'Agriculture et de l'élevage. Il a annoncé l'arrivée prochaine d'une forte délégation israélienne .

Monsieur XAVIER EMMANUELI, Secrétaire d'Etat français auprès du Premier Ministre au département humanitaire d'urgence est arrivé hier au Rwanda. Reçu à dîner hier dans la soirée par le Ministre rwandais des Affaires Etrangères, XAVIER EMMANUELI a déclaré qu'il compatissait avec les Rwandais qui avaient perdu les leurs lors du génocide et il a demandé à la communauté internationale d'arrêter les génocidaires. Il a signifié que la France est prête à aider le Rwanda dans les domaines de l'éducation, de l'agriculture et de la justice.

Le Ministre burundais de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement, Monsieur IGNACE BANGAMWABO, est arrivé hier à Kigali. Il vient participer à un séminaire sur l'environnement qui débute ce Lundi à Kigali et qui regroupe les délégations venues du Burundi, du Zaïre et du Rwanda.

Le Ministre rwandais de la Jeunesse et du Mouvement associatif, Monsieur JACQUES BINGAGARA est rentré de la réunion supérieure du sport en Afrique qui s'était tenue à HARARE en ZIMBABWE.

cc :FC

ED

DFC

Spokesman

MPAO

PA

CPO

SASRSG

SPAO

HAO

LA

PO

CIVPOL

CAO

CISS

G2

Force PM

CO UNAMIR MP Coy

CSO/ASC

COS

Tribunal Internat. B.P 34

FLSG

IOM

UNV FOR UNAMIR

LO

CCPO

UNESCO

CO MaliCoy

CO IndBatt

CO GhanBatt

CO MalawiCoy

CO NiCoy

CO SenBatt

Force Engineer Coy

MILOBS

UNREO

WHO

UNICEF

UNDP

FAO

WFP

UNHCR

UNHCHR

FMO

AUSMED

ICRC

Force Sig Coy